**Debata o politikama i praksama sećanja**

17. jun 2019, 18.00–21.45 časova

Maršalov salon, Kombank dvorana, Beograd

**Transkript**

Ako je pamćenje osnov zajednice, zašto ne pamtimo sudske činjenice koje mogu da obesnaže falsifikate i laži? Kako se suprotstaviti represivnom i saučesničkom zaboravljanju? Koliko akademska istraživanja i civilne inicijative za čuvanje sećanja mogu uticati na izgradnju zajedničkog pamćenja i približavanje različitih viđenja o istim događajima?

**Dnevni red:**

**18.00–18.30 časova**

**Dr Orli Fridman**, vanredna profesorka, Fakultet za medije i komunikaciju u Beogradu:

Nacionalni, regionalni i transnacionalni memorijski aktivizam

**Ana Milošević**, doktorantkinja na KU Luven:

Posledice evropeizacije sećanja s fokusom na Balkan – „signalne vrednosti”

**Prof. dr Jasna Dragović Soso**, Goldsmits, Univerzitet u Londonu:

Šta mogu komisije za istinu da postignu?

**Dr Neven Anđelić**, viši predavač, Regent's Univerzitet u Londonu:

Autocenzura novinara u održavanju autoviktimizacije

**18.30–19.10 časova**

**Prof. dr Belma Buljubašić**, vanredna profesorica na Fakultetu političkih nauka u Sarajevu: Studijaslučaja Foča

**Sarah Correia,** doktorantkinja na Londonskoj školi za ekonomiju i političke nauke:

Studija slučaja Bijeljina

**Slobodanka Dekić**, doktorantkinja na studijama sociologije, Filozofski fakultet u Beogradu: Studija slučaja Velika Kladuša

**Alma Jeftić**, doktorantica na Odeljenju za psihologiju, Filozofski fakultet u Beogradu: Sjećanja na 1992–1995, rat u BiH – Sarajevo i Istočno Sarajevo

**19.10–19.40 časova**

**Prof. dr Nebojša Petrović**, redovni profesor na Filozofskom fakultetu u Beogradu: Mogućnosti upotrebe i zloupotrebe socijalnih reprezentacija prošlosti u procesu pomirenja

**Prof. dr Hrvoje Klasić**,vanredni profesor, Odsjek za povijest, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu:

Suočavanje s 1990-ima u kontekstu suvremenog hrvatskog povijesnog revizionizma

**Dr Vjollca Krasniqi**, asistent profesora, Filozofski fakultet u Prištini:

Politika sećanja i komemoracije na Kosovu

**Srđan Milošević**, istoričar, Centar za istorijske studije i dijalog:

Šta se u javnom sećanju zaboravlja

**20.15–20.45 časova**

**Drago Pilsel,** novinar i teolog:

Događa li se iskorak crkava prema ispravnom pamćenju

**Nataša Kandić**, Koalicija za REKOM:

Potencijal REKOM-a (činjenica) za izgradnju kolektivnog sećanja

**Dr Denisa Kostovicova**, vanredni profesor iz oblasti globalnih politika, LSE:

Potreba za činjenicama i memorijalizacija iz perspektive učesnika procesa REKOM

**Bekim Blakaj**, Fond za humanitarno pravo Kosovo:

Izložba – sećanje na 1133 dece stradale u ratu na Kosovu

**Prva sesija**

**18.00–18.30 časova**

**Nataša Kandić**: Počinjemo sa prvom sesijom, koja je uvod u debatu o politikama i praksama sećanja. Paneliste molim da se drže vremena i da vode računa o tome da posle svih ovih sesija sledi vreme za ostale, za mišljenja, komentare, pitanja… i, konačno, da dođemo do toga ima li šanse da utičemo na izgradnju kulture sećanja, ali i na izgradnju kolektivnog pamćenja koje će biti utemeljeno na činjenicama koje će teško neko moći da obesnaži. Izvolite..

**Orli Fridman**: Dobro veče, svima. Ja sam Orli. Izvinite opet što smo kasnili, dalek je put od FPN-a do centra grada. Ja se unapred isto izvinjavam – ja ću pričati na engleskom, moj radni jezik, što se akademskog rada tiče, jeste engleski.

Pokušavala sam da smislim šta tačno da pripremim za danas i da razumem cilj našeg današnjeg sastanka. Pokušaću da argumentujem značaj studija sećanja. Ušla sam u studije sećanja iz sfere studija mira i konflikta, i dosta vremena sam razmišljala o potrebi da se literatura o tranzicionoj pravdi proširi i da precizno i dubinski obuhvati studije sećanja kao celinu. Kad je reč o studijama sećanja, dobila sam zadatak da govorim ili sam ja predložila da govorim o aktivizmu na polju sećanja i pregledala sam svoj nedavni rad o **širenju aktivizma na polju sećanja kad je reč o nacionalnom, regionalnom nivou, ali i transnacionalnom aktivizmu na polju sećanja.** Pa ću pokušati da se malo dotaknem svega toga.

Kada sam započela svoj rad na aktivizmu na polju sećanja zapravo mi je bilo potrebno neko vreme da artikulišem šta podrazumevamo pod aktivizmom na polju sećanja. Zapravo sam počela od rada na sećanju i upoznala sam se sa radom Elizabeth Jelin, koja je opširno pisala o periodu nakon diktature u Latinskoj Americi. Dok definiše rad na sećanju, ona govori o radu onih koji aktivno učestvuju u procesu simboličke transformacije i elaboracije značenja prošlosti, što je neka vrsta razmišljanja o ljudskom biću koje zapravo fizički radi sa sećanjem i sa sećanjima na prošlost. To je njen rani rad iz 2003. Tokom godina, u svom naučnom radu nastavila je da se bavi radom na sećanju i sve se više zaustavljala na aktivizmu na polju sećanja. Dakle, **aktivizam na polju sećanja je novi pristup mirovnom aktivizmu, koji je u skladu sa politikama orijentisanim na prošlost.** Često bi, kada sam prethodnih godina predstavljala svoj rad o aktivizmu na polju sećanja, prva reakcija bila tipa: „Ali zašto posmatrate samo mirovne aktiviste na polju sećanja? Postoji toliko mnogo pristupa aktivizmu na polju sećanja…”. Dakle, sužavam taj novi pristup na mirovni aktivizam i, s obzirom na to, aktivizam na polju sećanja može ići mnogo šire od toga. Radna definicija koju koristim, iz rada Yifat Gutman, jeste komemoracija prošlosti koja je predmet neslaganja i produkcija alternativnog znanja izvan državnih kanala da bi se uticalo na javnu debatu, prvenstveno u pravcu veće jednakosti, pluraliteta i pomirenja. To je nešto duža definicija ovoga…

Dakle, prilikom korišćenja ovih prizmi za analizu postjugoslovenskog prostora, moja polazna tačka ranijih godina bila je da prvo pogledam neku vrstu prelaza od jugoslovenskog kalendara do postjugoslovenskih kalendara. I, radeći to u Srbiji, tvrdim da su **aktivisti na polju sećanja formirali izvestan novi, alternativni kalendar. Neki od njih nadograđuju postojeći jugoslovenski kalendar, nastavljajući da slave jugoslovenske praznike, ali sve više njih bira komemoracije žrtvama ratova devedesetih.** Dakle, kako vidimo devedesete, i pomene i bavljenje sećanjima na devedesete u alternativnom kalendaru? Dakle, ono što je zanimljivo, ako pogledamo ranije alternativne kalendare o kojima sam govorila, rekla bih da obeležavanje Srebrenice u centru Beograda na Trgu Republike 10. jula predstavlja jedan dan u alternativnom kalendaru, ali ima i mnogo drugih koje sam istraživala i, zato što nemamo puno vremena, mislim da je interesantno da pogledamo, na primer, samo ovogodišnji alternativni kalendar, kako je nastavio da se razvija. Na primer, mnogo veće manifestacije aktivizma na polju sećanja i uličnog aktivizma su vezane za Kosovo, za 20-ogodišnjicu u Suvoj Reci. (Vidim Marka iz Inicijative mladih za ljudska prava u publici, a mi smo nedavno vodili lep, dug razgovor.)

Drugi komentar koji bih imala povodom aktivizma na polju sećanja jeste to što mislim da se sada već možemo pozabaviti generacijskim analizama aktivizma na polju sećanja. Posmatram ono što ja nazivam *prvom i drugom generacijom aktivista na polju sećanja*. Ako pogledamo prvu generaciju, rekla bih da je ona potekla od antiratnih aktivista u ranim devedesetim godinama 20. veka, a onda posle 2000. godine postala ono što ja razumem kao aktiviste na polju sećanja, i zatim tu je sledeća generacija, koja je zapravo došla u godinama posle Jugoslavije, i čak je i rođena kasnih devedesetih ili rođena posle 2000. Po onome što vidim ako analiziram prakse, mnemoničke prakse, pa i mnemoničke iskaze, smatram da možemo dati neke veoma zanimljive komentare. Jedan je da, s jedne strane, možemo videti kontinuitet praksi … (govorim očigledno o Srbiji i Beogradu), ali takođe postoji i promena, na primer, u sloganima počev od „Ne u moje ime” do „Previše mladi da se sećamo, odlučni da nikad ne zaboravimo”. Pokušala sam da na neki način analiziram poruku, mnemoničke iskaze kako bih dublje razumela aktivizam na polju sećanja. Završiću još jednim, poslednjim komentarom, a o tome je već danas bilo reči na panelu na FPN, gde sam opširnije govorila o onome što vidim kao novu praksu aktivista na polju sećanja na internetu. Dakle, reč je o onlajn komemoracijama i onome što ja nazivam „hashtag aktivizam na polju sećanja”. Pa, bih analizirala „7000” kao hashtag, „Nisu naši heroji” kao hashtag ili „Dan Bijelih traka” kao hashtag. Ono što pokušavam reći je da, kada pogledam „7000”, on je bio na nacionalnom nivou, nacionalno sećanje ovde u Srbiji; „Nisu naši heroji” – analiziram kao regionalnu tvrdnju mlađih generacija, koja se odnosi na postjugoslovenske prostore kao mnemoničke prostore, ili kao mnemonički iskaz ili takvu vrstu artikulacije i, naposletku, ako analiziram hashtag i učešće u komemoraciji „Dan bijelih traka”, on je postao transnacionalni pokret, otišao je dalje od nacionalnog, a takođe i regionalnog nivoa, ali se onda vratio nazad na svoje područje.

**Ana Milošević**: Verovatno, kao što vi imate prilike, tako i ja čitam razne izveštaje o proširenju Evropske unije na Zapadni Balkan, razne vrste preporuka koje su tiču normalizacije odnosa među bivšim republikama, suočavanja sa prošlošću itd. itd. I sad, kako taj čitav proces zadnjih deset godina nekako napreduje, te sve preporuke koje su postojale pre deset godina postaju sve konkretnije i postaju sve jasnije i sve vidljivije, znači, o tome šta treba zapravo raditi na Zapadnom Balkanu. E sad, kad se radi o procesu suočavanja s nasilnom prošlošću devedesetih godina na Zapadnom Balkanu, te preporuke nekako izostaju i ostavljaju mesta onome što ja zovem zapravo „dimni signal”. Šta su to, zapravo, „dimni signali” u tim svim izveštajima i preporukama Evropske unije odnosno Evropske komisije za zemlje Zapadnog Balkana? Na primer, konkretan primer vam je kada u izveštaju piše zemlja „x” treba da pošalje jasnu poruku da radi na pomirenju. Drugi primer je, na primer, „Evropska unija ovim šalje nedvosmisleni signal da podržava evropski put konkretno neke zemlje”. Treći primer vam je: „Ovim gestom osoba A ili osoba B pokazuju svoju podršku pomirenju ili procesu evropskih integracija”. To je, zapravo, ono što ja zovem „igra dimnih signala”. I nekog signaliziranja privrženosti evropskim vrednostima, uopšte procesu evropskih integracija na Zapadnom Balkanu. I to je konkretno tema na kojoj ja radim poslednje četiri godine u svojoj doktorskoj disertaciji, koja se zapravo bavi, analiziram na koji način proces evropske integracije, proces evropeizacije utiče na politike sećanja u zemljama Zapadnog Balkana. Ja se, konkretno, bavim slučajem Hrvatske i Srbije. I, s jedne strane, analiziram koliko je taj…, koliko je relevantno kolektivno sećanje, te politike sećanja na evropskom nivou i šta to u stvari znači za zemlje Zapadnog Balkana.

Što se tiče same Evropske unije, u zadnjih dvadeset ili trideset godina videli, znači, smo da se polako, postepeno razvijalo nešto što je sada postala **evropska politika sećanja.** To je neki transnacionalni narativ koji bukvalno ima za cilj da podrži legitimitet same Evropske unije, znači da opravda njeno postojanje, s jedne strane, a s druge strane, znači, služi da bi se izgradila neka vrsta evropskog identiteta među zemljama članicama. Znači, šta tu na konkretnom primeru znači ta evropska politika sećanja? Znači da čitav narativ o izgradnji Evropske unije počiva na tome da **je Evropska unija rezultat procesa saradnje među zemljama, da nije samo ekonomska saradnja među zemljama, nego da te zemlje, na primer, konkretno Francuska i Nemačka, da su, zahvaljujući tome što su krenule da rade zajedno, uspele da prevaziđu negativno nasleđe Drugog svetskog rata i da je to način na koji bi mogle i neke druge zemlje da reše neke svoje međusobne probleme**. Ono što jeste jedan, na primer, od vrlo bitnih temelja evropske politike sećanja, to je sećanje na holokaust, s jedne strane, ali kad pođe i taj neki antitotalitarni narativ, koji je postao posebno važan nakon toga kada su zemlje iz Istočne Evrope, Centralno-istočne Evrope, postale članice Evropske unije. I to su te neke evropske vrednosti, na kojima, možemo da kažemo, počiva Evropska unija. Sada, da povežemo to sa procesom priključenja zemalja Centralno-istočne Evrope. Znači, konkretno**, u zadnjih dvadeset godina, mi smo videli, pogotovo u Evropskom parlamentu, da su nove zemlje članice odmah nakon toga kada su postale članice Evropske unije počele jednostavno da se, ja to zovem „aplouduju”. Znači da projektuju svoje nacionalne narative na transnacionalnom nivou.** To znači, kao što je Odri spomenula, imamo Evropski parlament, koji je neka vrsta demokratske arene u kojoj, znači, nove zemlje žele sebe da predstave, i da donesu neko svoje istorijsko nasleđe i da jednostavno ubace i sebe u temelje Evropske unije, tog nekog istorijskog narativa Evropske unije. I u poslednjih dvadeset godina mi smo imali jednu seriju rezolucija koje su inicirale nove zemlje članice, koje govore o ustanku, revoluciji, u stvari, – ne ustanak: revolucija u Mađarskoj 1956. godine, onda suočavanje sa nasleđem komunizma u Centralnoj i Istočnoj Evropi itd. itd. Ono što jeste interesantno kod tih rezolucija (na primer, Jasna Dragović Soso je napisala jedan članak na temu Srebreničke rezolucije u Evropskom parlamentu, a ja sam već isto nešto pisala na tu temu), jeste da Evropski parlament nema, nije u opisu posla Evropskog parlamenta da se bavi temama koje se tiču istorije i kolektivnih identiteta, memorije, odnosno sećanja itd. itd. Ali oni na taj način žele da pošalju, znači, nedvosmislenu poruku da su to neke evropske vrednosti od kojih Evropska unija ne odstupa. **Znači, na konkretnom primeru Srebrenice, Evropski parlament je napravio ne jednu već dve, sad više mislim da su čak i tri rezolucije na tu temu, koje su imale za cilj da, zapravo, na jedan meki način, pošto je to ono što zovu *soft law*, da uslove Srbiju, odnosno da joj stave do znanja da bi takvom jednom rezolucijom Srbija mogla da signalizira regionu da je spremna da otpočne taj proces suočavanja sa negativnim nasleđem devedesetih godina. To je bilo vrlo bitno i Evropski parlament, štaviše, u poslednjem paragrafu te rezolucije stavlja do znanja da ta rezolucija treba da se prosledi drugim zemljama na Zapadnom Balkanu.** Naravno, suočavanje sa prošlošću i to slanje tih rezolucija Evropskog parlamenta zemljama u regionu ne potpada pod EU *acquis*... Znači, to nije deo nijedne legalne norme, znači nije, znači zemlje nisu u obavezi da naprave takvu jednu rezoluciju, ali to je, ono što kažem, što bi moglo da se stavi pod krov vladavine prava u procesu evropskih integracija. Ali, na primer, ta rezolucija u očima Evropske unije je imala jednu konkretnu funkciju, imala je jedan konkretni cilj, koji se, naravno, vezuje za uopšte, za način na koji evropske političke elite razumeju čitav taj proces suočavanja sa prošlošću na Zapadnom Balkanu. Prošla sam sedam minuta. OK. Možemo da diskutujemo o tome, ali ono što želim da kažem jeste da političke elite zapravo su te koji su nosioci čitavog tog procesa suočavanja sa prošlošću, kako to Evropska unija vidi, i oni očekuju da će se taj proces tokom vremena preliti zapravo na društvo. Sad, da li se to desilo – možemo da diskutujemo malo kasnije.

**Jasna Dragović Soso**: Dobro, ja isto radim na engleskom, međutim ja ću se truditi, kao što Neven kaže, na „gastarbajterskom” da vam ovde kažem neke stvari koje sam istraživala. I na bazi mojih istraživanja, mislila sam šta bi vama bilo najinteresantnije da možda čujete od mene. I to je bilo pitanje šta komisije za istinu mogu da postignu i koji su preduslovi za to.

Komisije za istinu mogu na dva načina da imaju uticaj. Ja sad govorim o komisijama koje su državne, oficijelne komisije. Prvi je da utiču na politiku tako što vlada prihvata saznanja komisije i kroji politiku po tome: kroz reformu institucija, uključujući pravosuđe; kroz *vetting* ili lustraciju kadrova koji su činili nedela za vreme režima; kroz diseminaciju činjenica koje je komisija pronašla, i eventualno kroz preobrat politike prema žrtvama, recimo, kroz izvinjenje, reparacije i slično. Drugi način na koji državne komisije mogu da utiču na javno pamćenje je tako što saznanja i činjenice koje komisija pronađe dovedu do javnog dijaloga o prošlosti, i gde se te činjenice posle preuzimaju u obrazovanju i utiču na kulturnu proizvodnju, prenose se u medijima, dovode do novih akademskih istraživanja i tema itd. Ako komisija još u svom mandatu ima i javna saslušavanja žrtava, koja su medijski prenošena kroz ceo region, to može takođe da doprinese stvaranju empatije sa žrtvama, kao i društvenoj katarzi i prihvaćanju novih narativa o prošlosti u kojima se uvažavaju žrtve drugoga. Znači, to je potencijal državnih komisija. Naravno, ovo znači da su mogućnosti komisija za istinu dosta velike i široke. Ali ovo što sam vam sad ispričala, to je jedan *de facto* ideal tip; teško je naći ijednu komisiju koja je uspela da ima ovakav kompletan imapkt i na polju politike i na društveno pamćenje. Često se nalazi da je uticaj komisija ili uži ili indirektan ili odložen, tj. dovodi do nekih bitnih promena tek mnogo kasnije – kao što smo videli, recimo, kod čileanske komisije.

Ali postoje i neki preduslovi koji su bitni za bilo kakav uspeh ili uopšte, naravno, i za stvaranje komisije kao takve. Prvi je da, ako želimo jedno državno, jedno oficijelno ili međudržavno telo, tek jedno oficijelno telo, komisija mora da ima podrške vlada u momentu stvaranja. Komisije su uglavnom stvarane, kao što znate verovatno, u prelaznim periodima, tj. u periodima tranzicije, kad novi režim želi da se legitimiše, i na moralnom i na nacionalnom planu. Znači, **komisija se stvara da bi se napravila razlika između onoga što je bilo pre i onog što je sada. I nova vlada koristi komisiju u smislu nekog nacionalnog pomirenja, tj. stvaranja novog narativa koji spaja građane – same sa sobom i sa novom vladom, koja se time legitimiše.** To je značenje tog „nacionalnog pomirenja”. U postautoritarnim zemljama to je legitimacija novog demokratskog poretka i pomirenje građana koji su bili progonjeni od bivšeg režima sa onima koji su bili podržavaoci istog tog režima**. U posleratnim zemljama to je legitimacija ideje odbijanja nasilja kao načina rešavanja socijalnog i političkog konflikta i prihvatanje stvaranja poretka gde su bivše suprotstavljene strane saglasne da grade neku zajednicu koja je bazirana na istim pravima svih, bez obzira koje su nacionalne ili verske pripadnosti**. Naravno, ovo što sam opisala, to su državne komisije, koje su nacionalne. U obe situacije je bitno da novi režim vidi neki svoj interes u stvaranju komisije, u stvaranju neke vrste inkluzivnog narativa koji legitimiše i njih i novi poredak i, eventualno, države koje su stvorene. I u tome je, ja mislim, ovde dilema, i u tome je i izazov sadašnje situacije.

Drugi preduslov da bi komisija imala uticaj je da ona ima, uživa neki legitimitet u društvu. Znači, da članovi komisije imaju dovoljan ugled u društvu i da se u njenom sastavu ogledaju različite političke i društvene opcije. To znači da komisija, da bila prihvaćena od strane šireg društva, mora da se pravi donekle na bazi kompromisa. Južnoameričke komisije i južnoafrička komisija su imale članove koji su bili donekle kompromitovani svojim statusom pod prethodnim režimom i koji su pripadali grupama koje su bile dominantne pod tim režimom. Međutim, legitimitet komisije se odražava i u tome da komisija, tj. njeni članovi – odakle god da su i koji god da su im pređašnji politički i nacionalni afiniteti – moraju da, kako da kažem, pošteno obavljaju svoj rad. I argentinska i čileanska i južnoafrička komisija, kao i druge koje su imale neki impakt u svojim društvima su to uspevale, i pored toga što su članovi bili sa suprotstavljenih strana i nisu imali isto viđenje prošlosti. Stvar je u tome da, ako takva nekakva reprezentativna komisija pronađe činjenice o kršenju ljudskih prava, ubistvima itd., onda to ima mnogo veći kredibilitet u društvu, nego komisije koje su viđene kao jednostrane ili koje su isuviše povezane sa jednom političkom opcijom ili, eventualno, koje su međunarodne.

U završetku, komisije za istinu mogu da imaju impakt i na politiku i na društveno pamćenje, ali nisu same po sebi dovoljne za tu svrhu. Znači, na kraju moraju da postoje činioci i u društvu i u politici koji će ta saznanja i rad komisija koje su stvorene da nastave, i na bazi pamćenja i na bazi politike.

**Neven Anđelić**: Ja sam nekada bio novinar i pitam se zašto sam ja želio biti novinar. Zato što sam želio da promijenim svijet, naravno, to je bila ideja. I nisam više novinar; svijet je ostao isti. Ali moje pitanje je kako se novinari ponašaju i zbog čega uopšte ulaze u tu ulogu. Ima nekih dodira sa moći. Osjećaj je moć jer većina ljudi ne čita detaljno izvještaje, čekaju da im se sugeriše šta se tamo kaže. I to je primjer o kojem ja želim govoriti: broj žrtava u ratu u Bosni i Hercegovini. Kada je jedna opsežna studija objavljena, sa nekim rezultatima, tri strane koje su sudjelovale u ratu u Bosni i Hercegovini, sve tri strane su bile vrlo nezadovoljne, vrlo kritične. Svaka strana je smatrala da broj žrtava na njihovoj strani treba da bude puno veći. Znači, umjesto sveopšteg zadovoljstva da je, zapravo, broj žrtava manji od očekivanog, znači, više ljudi je preživjelo tu strahotu – ne, nezadovoljstvo je. Znači, to je jedna percepcija društva koja im se sugeriše kroz medije – da, prvo, mi smo najveće žrtve, koja god strana je to bila. Ako brojčano nismo, jesmo po načinu na koji smo stradali i šta je sve urađeno protiv nas. I kroz to, dakle, imamo autocenzuru, da novinari neće postavljati pitanja koja su nezgodna za opštu percepciju njihove publike. Novinari žele popularnost, iz više razloga. Drugi primjer s kojim ću doć, pa ću na kraju svog vremena neki zaključak ponuditi, je presuda lokalnog suda za ratne zločine, gdje je glavna vijest u toj zajednici zapravo bila reakcija na presudu od lokalne opštine, zato jer nije baš zgodno da je njihova etnija, njihova zajednica, da su njihovi heroji zapravo počinili zločine. Mediji su u međuvremenu istrenirani da se ne mogu vijesti prešutjeti, ali su naučili još nešto: vijest se može sahraniti. Znači, na objavu vijesti da je grupa ljudi iz sopstvene etnije osuđena za ratni zločin, na to ide petnaest novih vijesti, potpuno irelevantnih, nevažnih, koje jednostavno potiskuju vijest na digitalnim platformama i vrlo ju je teško naći. Ja sam taj dan namjerno tražio i pokušavao neko konkretno istraživanje učiniti. Na *Google*-u se ne može doći do te vijesti, u lokalnim medijima da bude objavljena. Znači, to je način na koji se vrši ta neka samocenzura da bi se proces samoviktimizacije produžio i održao u sopstvenom društvu u sopstvenoj publici.

Sve to polazi od diskusije o karakteru rata, i to kroz medije možete vidjeti. Ukoliko čitate o *građanskom ratu* u Bosni i Hercegovini, najvjerojatnije da je taj medij u rukama bosanskih Srba. Ukoliko pričate ili čitate o *agresiji* u Bosni i Hercegovini, najvjerojatnije je taj medij, pretpostavimo, bošnjački ili hrvatski. Bošnjački mediji se mogu tu sad malo podijeliti i pisati o dvostrukoj agresiji, a neki će samo o jednoj agresiji, o jednoj vrsti agresije. Znači, u osnovi imamo vrlo različita društva koja vrlo različito gledaju, i to im se sugeriše. To nije neko sjeo, od publike, i sam izveo zaključke o karakteru rata. U stvari, to je previše opsežna i ozbiljna tema i vrlo je malo i pisano o tome. Postoji, *Politička misao* iz Zagreba je objavila prije jedno četiri godine vrlo ozbiljnu analizu karaktera rata u Bosni i Hercegovini. I ta analiza sugeriše etnički karakter rata koji je bio internacionaliziran. Dakle, pomirujemo i mogućnost građanskog sukoba sa mogućnošću agresije. Zapravo, sve se odjednom dešavalo, i to je u sklopu jedne ozbiljnije analize o promjeni karaktera rata generalno, na svijetu. Ali o tome se ne diskutuje. Debate su vrlo selektivne i jednostrane.

I zbog čega se to dešava? Novinari jednostavno trebaju pristup izvorima. Ukoliko se kritički odnose prema vlastima, jednostavno, ograničen im je pristup izvorima, nedostaju, ograničen im je pristup sredstvima jer kako će se finansirati mediji. Jednostavno, ukoliko imaju dovoljan broj reklama, reklame dolaze iz uglavnom državnih medija ili državom sponzorisanih kompanija. I [mediji] traže priznanje javnosti. Priznanja javnosti nema ukoliko se nezgodna pitanja postavljaju i nezgodne teme otvaraju. Stoga, kao što sam rekao, činjenice su selektivne, debate su jednostrane, a društva su podjeljena. I to je rezultat. Ne možemo govoriti da je to situacija samo ovdje u regiji. Dvije hiljade prve godine radio sam na CNN-u i jedan interni dopis, koji je došao odozgo, iz rukovodstva, kada su izvještaji nakon početka bombardovanja Avganistana počeli sve češće govoriti (što će se kasnije opisati kao kolateralna šteta), znači, o civilnim žrtvama u akciji, stigao je dopis da na kraju za američki CNN (pošto je razlika između američkog i međunarodnog CNN-a – razlika je u tržištu, razlika je u publici) da reporteri trebaju reći: „Ali ne zaboravimo da je tri hiljade ljudi poginulo u napadima jedanaestog septembra”. Znači, vidimo da je to jedan univerzalni motiv koji se dešava u svim medijima. I koja je razlika? Razlika je da ljudi radeći u medijima, recimo, u Sjedinjenim Državama ili drugim društvima imaju mogućnost izbora. Oni ne moraju, oni mogu u znak protesta napustiti taj konkretni medij koji im naređuje na koji način će se ponašati i otići u drugi medij. Problem je [u našoj sredini] u opštoj kontroli društva, odnosno državnih struktura nad medijima direktno ili indirektno i na taj način se onda novinari ponašaju u svojim izvještajima.

**Druga sesija**

18.30–19.10 časova

**Belma Buljubašić**: Ja ću predstaviti studiju slučaja Foča. Kolegica Slobodanka Dekić je radila u timu slučaja Velika Kladuša, Belma Bećirbašić, koja sad nije došla, ona je radila Konjic, i imali smo još jedan tim koji je radio Kiseljak. Dakle, to je bio projekat fondacije „Mirovna akademija” u Sarajevu i cilj je bio da izaberemo četiri lokaliteta u Bosni i Hercegovini. Dakle, da vidimo kulturu sjećanja u lokalnim zajednicama u Bosni i Hercegovini u mjestima gdje se desilo, jel’, gdje su se desili masovni zločini protiv čovječnosti, gdje su se desili ozbiljni sukobi između ljudi različitih nacionalnih pripadnosti. Tako da smo na osnovu toga izabrali ove četiri zajednice. Moj tim je konkretno, dvije godine je trajao taj naš projekat, terensko istraživanje.

Ja znam da imam jako malo vremena i što god budem rekla, kad završim znaću da sam izostavila ono što je bitno; a i da sam to bitno izabrala, opet bih samo kratko. Ukratko ću samo reći kako je tekao naš proces. Sa mnom u timu su radile kolegica Jasna Kovo i Elmaja Bavčić. I mi smo naše istraživanje počele u martu 2015. i završile smo ga u martu 2017. Onda je trajao proces pisanja i izdvajanja svih ovih podataka koje smo dobile. Tako da je to trajalo više, duže od dvije godine. Dakle, imale smo dvadeset i četiri ispitanika. Htjele smo da napravimo intervjue sa ljudima koji su srpske i bošnjačke nacionalnosti, s obzirom da je Foča, da se tu vratilo prema nekim podacima, neki kažu dvadeset troje, neki kažu 27, neki kažu 30 – nije nam niko dao baš tačan podatak, ali pretpostavljamo da se manje od 30 ljudi koji su se vratili u Foču, koja je nekada bila grad koji je imao preko 40% bošnjačkog stanovništva. I onda smo mi uspjeli da nađemo nešto tih povratnika, koji nisu bili nešto pretjerano zainteresovani za razgovor jer nemaju povjerenje ni prema ljudima iz Sarajeva, koji smatraju glavnim gradom koji im je okrenuo leđa. A, s druge strane, ne bi sad na neki način da proizvedu konflikt u svojoj zajednici zato što su oni tu potpuno nevidljivi, kao ne bi željeli da imaju nikakve probleme. Na kraju smo se odlučile da uradimo i takozvane kontrolne intervjue sa ljudima koji se nikada nisu željeli vratiti u Foču nakon ratnih dejstava, da vidimo kakav je njihov narativ**. I mi smo uočile tri narativa. Prvi je odbrambeno-otadžbinski. To je narativ koji je prisutan kod pripadnika srpskog naroda i koji potpuno korespondira sa zvaničnim narativom o bosansko-hercegovačkom ratu.** Govorim sad o zvaničnim politikama; ne govorim apsolutno da tako svi pripadnici jednog naroda misle. Za razliku, kod Bošnjaka to nije rat, to je agresija, i to je, kao, nazvali smo taj narativ... **Imamo dva narativa kod Bošnjaka. Jedan je narativ povratnika, koji ne žele puno da pričaju, koji nisu baš bili raspoloženi za razgovor. Tu i tamo su znali pomenuti nešto od tih tragičnih dešavanja koja su se desila. Dok su ovi koji se nisu vratili vrlo otvoreno govorili o svojim traumama, o tome kako se tu desio masovni zločin protiv čovječnosti, o koncentracionim logorima, silovanjima, i njihov smo narativ nazvali *narativ etničkog čišćenja***. Čisto da bi nam bilo lakše interpretirat rezultate. I jedan i drugi taj narativ, i povratnika i ovih koji se nisu vratili, što je teže uočit kod povratnika, dakle, takođe korespondira sa bošnjačkim zvaničnim narativom, pogotovo ovaj narativ etničkog čišćenja. **Ni jedna ni druga strana, dakle, apsolutno ne govore o zločinima koji su se desili drugom. Tako da u tačkama sjećanja koje se pojavljuju kod srpskog naroda, isključivo su zločini koji su se desili nad srpskim narodom, kod bošnjaka takođe**. Što se tiče praksi komemoralizacije, spomenika i toga, dakle, u Foči apsolutno ne postoji nikakav trag da je tu ikada živjelo bošnjačko stanovništvo, i da se sve desilo što se desilo. Dakle, na teritoriji opštine Foča je ubijeno 2707 ljudi, od kojih nekoliko stotina nikad nisu nađeni. Muzej koji se zove „Stara Hercegovina”, i koji je postojao i prije rata u Foči, tu imate postavku od prvog pominjanja Foče, pa Fočanskih propisa i tako dalje, tu je apsolutno izbrisano svako sjećanje na bošnjački narod i tu možete nać 626 srpskih žrtava. Dakle, to su i civili i vojnici, i to odmah na ulazu u grad imate, dakle, spomenik koji je onako stilizirani krst. Objašnjavali su mi da je plave boje zato što je Drina plava, i onako lijepo izgleda, ako mogu tako reć. I tu su samo srpske žrtve. Mi smo imali problem kad smo radili ovo istraživanje pa smo stalno izbjegavali da govorimo *srpski* i *bošnjački* itd., pa su nam urednici rekli „Slobodno govorite *srpski* i *bošnjački*, kao nije to nikakav problem”. Jedino mi iz Bosne nešto malo tu štrecamo. Tako da, nisu nam se, apsolutno nam se nisu ti narativi podudarili. Vidjeli smo potpuno drugačiju vrstu sjećanja, vidjeli smo da nema nikakvih komemorativnih praksi kada su Bošnjaci u pitanju. Tu i tamo se desi neka, kako bih to mogla reći, neka spontana kao organizacija nekog događaja – da se skupe neka udruženja da na neki način obilježe stradanje bošnjačkog naroda. Ali to je bukvalno svedeno, to oni tako spontano organizuju, dakle nema ništa da je institucionalizirano. Nazivi ulica su potpuno promijenjeni, što nije samo slučaj u Foči, to je slučaj u cijeloj Bosni i Hercegovini. Tako da imate, ne znam, različite likove iz srpske istorije i, mislim, to je nešto što postoji, naravno, u Federaciji. U toku razgovora, intervjua, nailazili smo tako na razne sugovornike, od onih koji neće da govore do toga: „Jesmo mi to neka egzotika pa imate potrebu da nas nešto ispitujete?”. Mi smo stalno davali nekakve intervjue; do, ne znam, toga da dolaze tri djevojke iz Sarajeva i sve tri vrlo jasno u Bosni [možeš] po imenima prepoznat ko je ko. Dakle, dolaze tri Bošnjakinje, pa smo imali malo i tu, ovaj, došle su tamo nekakve žene iz Sarajeva pa je bila, ne znam, provokacija „Kako se to kaže na muslimanskom jeziku?”. Pa ne znam, kada sam ja pitala kustosa: „Zašto nemate nikakav spomen na bošnjačke žrtve?”, on je rekao: „Pa nema ni nas u Federaciji”. I tako bilo je, onda je bilo do toga „Nek smo se podijelili, nije nam išlo, baš je dobro što smo se podijelili”, ali, eto, desilo se tu i tamo da je neko bio, onako, spreman da razgovara bez tih ostrašćenih rečenica i bez toga. I ono što smo, naravno, primijetili (kad završim shvatiću šta sam sve zaboravila reć!), dakle, da je prisutno poricanje i da je jako prisutna šutnja. Al’, s jedne strane, ono što smo uočili, dakle, ono što nam se stalno ponavljalo – **„Ne znamo mi ko je uradio te zločine”; „Ne, ne znamo mi šta se desilo, ja nisam bio tu”. I onda mi kad kažemo „Dobro, prema presudama Haškog tribunala…” i tako kad izvučete neki dokument, i onda kažu: „Ma, to su radili neki ljudi sa strane, koji su došli sa strane, nisu odavde, nije to lokalno stanovništvo”, čime su ipak na neki način priznali, jel’, svjesni su da znaju da su se ti zločini dogodili, samo što nisu spremni o tome da govore. I, naravno, ono što je jako primjetno je bila relativizacija. Oni koji su čak i govorili „Da, desilo se to”, ali svako je govorio „Da, ali se to desilo na drugoj strani – svi su ubijali, svi su radili…”, dakle niko nije izgovorio bez da nije, onako, sve strane izjednačio.**

**Slobodanka Dekić**: Zajedno sa Selmom Zulić, i Lejlom Somun smo se bavile, dakle, politikama sećanja na ono što se popularno i danas zove *bratoubilački rat* koji se desio u Velikoj Kladuši (to je jedna mala opština na samoj granici Bosne i Hercegovine i Hrvatske), koji je zapravo vođen, da tako kažem, unutar bošnjačke zajednice od 1993. do 1995. godine, i koji je zapravo počeo tako što je Fikret Abdić – verovatno se sećate: to je dugogodišnji direktor „Agrokomerca” – u septembru 1993. godine proglasio Autonomnu Pokrajinu Zapadna Bosna, kojom je, kako je to u zvaničnom nekom proglasu stajalo, želeo zapravo da očuva mir sa susedima, odnosno sa Srbima i Hrvatima, i da na taj način spasi taj deo Bosne, koji je onako dosta bio udaljen od centra, odnosno od Sarajeva. Međutim, to je, naravno, od strane Sarajeva doživljeno kao apsolutna izdaja i kao atak na ideju jedinstvene Bosne i Hercegovine i na ono, jel’, što je Sarajevo i prvenstveno Stranka demokratske akcije zastupala; tako da je taj sukob zapravo vođen između pripadnika Narodne odbrane, koji su bili, da tako kažem, zvanično vojska Autonomne pokrajine Zapadna Bosna, i Petog korpusa Armije Republike Bosne i Hercegovine. Ono što je zanimljivo, mislim, taj sukob se okončao u avgustu 1995. godine, kada je Peti korpus ušao u Kladušu. Preko 30.000 građana Velike Kladuše je tad izbeglo. Otišli su mahom u inostranstvo i nikad se više nisu vratili. Fikret Abdić je 2002. godine osuđen za ratne zločine nad civilnim stanovništvom. On je tu kaznu u Hrvatskoj delimično odslužio i onda je 2016. godine, na zadnjim lokalnim izborima, ponovno izabran za načelnika Opštine Velika Kladuša, i tu funkciju on obnaša i dan danas.

Što se tiče samih narativa, dakle, mi smo se u istraživanju fokusirale na taj ***narativ Narodne odbrane*,** kako smo ga nazvale. Možemo ga nazvati i *narativom autonomije* i ***narativ Petog korpus*a.** Ja bih se ovde fokusirala upravo na narativ Narodne odbrane, koji je možda negde i najzanimljiviji jer zapravo predstavlja tu, da tako kažem, pukotinu u tom zvaničnom bošnjačkom narativu o ratu u BiH, koji, zapravo, insistira na toj jednoj kontinuiranoj viktimizaciji i marginalizaciji stanovnika te opštine, a može se reći, zapravo, i tog kraja, od strane centra odnosno Sarajeva. Za takvu jednu ideju važno je napomenuti par istorijskih događaja, možda i procesa. Jedan od njih je Cazinska buna, koja se desila početkom pedesetih godina, kada je lokalno seljačko stanovništvo diglo ustanak, ako se to može uopšte tako i nazvati, protiv tadašnje komunističke vlasti zbog vrlo represivnih metoda otkupa poljoprivrednih dobara. Ta buna je završena vrlo brzo, ali su posledice bile izuzetno teške po lokalnu zajednicu. Pored smrtnih kazni, desilo se, dakle, i prisilno raseljavanje stanovništva tog područja i dosta porodica je preseljeno u okolinu Srpca, i čitav kraj je zapravo bio u zapećku svih reformi u SFRJ, i što se tiče ekonomije, i što se tiče infrastrukture, i u takvom jednom kontekstu sedamdesetih godina Fikret Abdić stvara „Agrokomerc”, stvara – uslovno rečeno. Ali on je bio idejni vođa svega toga i zapravo je Velika Kladuša taj neki ekonomski centar i za autonomaše odnosno pripadnike Narodne odbrane to je bio još jedan razlog zašto je Sarajevo, da tako kažem, bilo ljubomorno na Veliku Kladušu jer im je smetao uspeh „Agrokomerca”, smetao im je uspeh jedne tako male, marginalne lokalne zajednice. Ono što smo često, takođe, mogli da čujemo u intervjuima sa njima je, da se autonomija nije proglasila 1993. godine, da bi Kladuša zapravo bila nova Srebrenica, odnosno Srebrenica u ratu u BiH, s obzirom da su oni verovali da bi prvi stradali, jel’, od strane Srbije i Hrvatske. I zapravo je taj narativ, kako bih rekla, na potpunoj margini, ne samo u Bosni i Hercegovini nego, čini mi se, i šire u regiji. U BiH, u nekom mejnstrimu, ideja autonomije i, uopšte, narativ Narodne odbrane su anatemisani kao izdajnički. I važno je napomenuti takođe da su tokom ratovanja pripadnici Narodne odbrane usko sarađivali sa srpskim vojnim i paravojnim formacijama, koje su im u nekoliko navrata pomagale zapravo da povrate Veliku Kladušu. Sa druge strane, ono što je negde glavni, rekla bih, nalaz našeg istraživanja je da **u Kladuši, zapravo, ne možemo da govorimo o politikama sećanja već o politikama zaborava. O ratu se ne razgovara. Rat apsolutno nije vidljiv u samom gradu. Dakle, podela između autonomaša i korpusaša, kako se ta terminologija tamo navodi, nije fizička u smislu da sad postoje ovi kafići za jedne, ovi kafići za druge. Postoje dva mesta sećanja, to su, to je mezarje Dubrave, gde su sahranjeni poginuli pripadnici Narodne odbrane, koje se nalazi van grada, i u dvorištu džamije, koja je u centru grada, je jedan spomenik poginulim pripadnicima Armije RBiH** i, otprilike, to bi bilo to. A ono što je važno samo da napomenem da nakon završetka rata na vlast dolazi Stranka demokratske akcije, koja apsolutno nastupa sa tim da tako kažem nametanjem raznih obeležja svog narativa, gde se menja naziv glavne ulice iz „Maršala Tita” u „Izeta Nanića”. Ne znam, proglašava se kao dan opštine 7. avgust, dan kada je Kladuša konačno osvojena. Međutim, dvehiljadite godine, kada je na vlast došla stranka koja baštini nasleđe autonomije i Fikreta Abdića, ona je zapravo donela čvrstu odluku da se sve to briše, nazivi ulica se vraćaju na staro, dan opštine je 23. februar, koji je dan oslobođenja Kladuše u Drugom svetskom ratu, i o ratu se zvanično ne razgovara. Meni, nama je nekako ta tišina zapravo bila zanimljiva jer, koliko god da je priča o ratu gurnuta ispod tepiha, ljudi između sebe se i te kako sećaju, i te kako prepoznaju po tome ko je bio na kojoj strani. I, na primer, u nekim svakodnevnim razgovorima će neke svakodnevne teškoće koje imate…; na primer, jedan sagovornik je imao problem da legalizuje kuću. Njegovo objašnjenje je bilo to – „Znam ja zašto ja ne mogu da legalizujem kuću, zato što ja nisam Babin”. To je to. Tako da ako bude bilo pitanja…

**Belma Buljubašić**: Ja samo rečenicu da dodam. U Foči je dan opštine Foča 9. maj. Što je nama bilo vrlo zanimljivo. Dakle, to je Dan pobjede nad fašizmom, pa smo mi onda rekli: „Valjda su ostavili prostora da svako upiše svog fašistu”, zato što nam nije bilo jasno zbog čega je izabrano. (Kako je Boba pomenula kad je dan Kladuše, pade mi to na pamet. Izvinjavam se.)

**Sarah Correia:** Ja sam iz Portugala, a doktorirala sam na LSE sa Denisom, i tema mi je bila *Sjećanje na etničko čišćenje u Bijeljini*. Ja ću svoju prezentaciju [držati] na engleskom zato što hoću da budem malo preciznija i da se više koncentriram, jer meni je ipak lakše.

Moje istraživanje se fokusira na ukrštanje političkog i ličnog; dakle, istraživala sam ceo spektar od političkog, kolektivnog, društvenog do ličnog, ali sam zapravo bila fokusirana na lična iskustva i to kako se tih ličnih iskustava sećamo danas u Bijeljini. Zarad konteksta, Bijeljina je grad u Bosni koji se nalazi blizu granice sa Srbijom. Naravno, znate da je svaki grad u Bosni za vreme rata imao svoje specifičnosti. Specifičnost Bijeljine u odnosu na druge gradove jeste u tome što ste u drugim gradovima u Istočnoj Bosni imali vrlo brza etnička čišćenja, a ovde je bilo prolongirano etničko čišćenje, takvo da su oni koji nisu mogli da izbegnu na početku rata, mislim posebno na Bošnjake i Rome, ostajali zarobljeni u gradu i, kako sami kažu, nisu mogli da odu, a nisu mogli ni da ostanu. Ovo je stvorilo izvestan šablon progona i, naravno, na kraju je ipak došlo do masovnog proterivanja, pa je, do kraja rata, Bijeljina praktično ostala ispražnjena od nesrpske populacije. A u međuvremenu ste imali masovni dolazak Srba iz drugih krajeva Bosne, koji su se nastanili u Bijeljini.

Naravno, grad se mnogo promenio i ja sam se dosta fokusirala na ta pitanja dok sam živela tamo godinu dana. Na početku sam vrlo obazrivo koristila reči poput „kultura sećanja”, i postavljala sam pitanja kao da me zanima kako se grad promenio ili „Kako vi osećate da se grad menjao?”, uvek sam se fokusirala na promenu i na to da ne pitam konkretno, od rata, već, znate, od kraja komunizma. Tokom svog boravka tamo pripremila sam oko 35 intervjua, formalno, i, naravno, živela sam tamo, razgovarala sa mnogo ljudi i na kraju sam pokušala da uhvatim stvari koje ljudi govore nakon što su već mnogo puta razgovarali sa vama, nakon što su vas već upoznali i shvatili šta znate. Samo da napomenem šta je pozadina na kojoj su se sve ove društvene interakcije desile u Bijeljini, kao u gradu koji je, za razliku od Foče i Višegrada, imao značajan broj povratnika, Bošnjaka i Roma, nakon rata. Ove društvene interakcije su se desile u pozadini koja predstavlja prostor sećanja. Ovaj grad je pun referenci na sećanja koja služe srpskom nacionalnom identitetu; ali ne samo tom nacionalnom identitetu već, recimo to tako, interpretaciji šta to znači biti Srbin kojoj je lokalna vlast naklonjena. U svojoj tezi sam takođe istraživala kako se to menjalo, kako takva pozadina nastaje, kroz proces reimenovanja, koji je i dalje u toku. Ono što je bitno jeste da sada postoji zasićenje nacionalnim elementima. No, u prvim posleratnim godinama u Bijeljini je bilo veoma napeto, i dosta ekstremnog nacionalizma. Poslednjih godina, posebno od 2004, pri čemu je prilično važan politički kontekst, došlo je do promene u lokalnoj vlasti, koja je veoma podeljena i u kojoj postoji jako političko nadmetanje između dva bloka koja čine srpsku nacionalnu politiku u Republici Srpskoj. To je stvorilo određeni prostor za SDA, stranku koja tvrdi da predstavlja nacionalnu stranku Bošnjaka, i koja je dobija izvestan broj glasova, koji prave razliku u odnosu snaga u vlasti. Ne samo u ovome, već i u činjenici da je povratak postojao i bio donekle uspešan, lokalne vlasti SDS su videle priliku da u međunarodnoj zajednici istaknu sebe kao tolerantnu silu. Ono što se dogodilo na planu javnog sećanja jeste da je postojao (čini mi se da se možda brzo urušava u sadašnjosti, ali kada sam ja bila na terenu postojao je) jasno utvrđen konsenzus o različitim javnim sećanjima. Dakle, javno sećanje u Bijeljini je još uvek podeljeno, još uvek postoje partizansko i četničko nasleđe, ali postoji saglasnost da će ova dva sećanja u javnom životu ostati razdvojena. Na primer, postoji komemoracija povodom oslobođenja Bijeljine, bila sam tamo, i imate nekog iz opštine ko govori, otprilike ovo, što naglašava tu saglasnost: „Svi imaju pravo da odaju počast svojim žrtvama, a mi odajemo počast našim”. Dakle, može sе reći da ne-Srbi koji su umrli u Bijeljini – oni nisu naše žrtve, i da opština predstavlja samo „naše” žrtve, srpske žrtve, iako su neke Srbe koji su stradali u Bijeljini ubili Arkanovi ljudi, a ne Bošnjaci. Istovremeno, postoji nekoliko aktivista u Bijeljini, koji su obično slabo vidljivi, a žele da im, na neki način, politički konsenzus pomogne, ali jednom godišnje kada se obeležava tzv. oslobođenje, oni održavaju konferenciju za štampu na kojoj jednostavno pitaju od koga je Bijeljina oslobođena. I otud što imate taj konsenzus, ovo pitanje svaki put ostane bez odgovora. Ponekad to i lokalna televizija prenosi, ali niko ne odgovori na to pitanje. Dakle, imate taj performans u kom svako brani svoja sećanja, ali kao da postoji dogovor da se ne ulazi u odgovarajući dijalog. Nedavno se desilo da je neko po prvi put prekršio konsenzus, 1. aprila ove godine, na konferenciji za štampu novinar i pisac, koji je napisao nekoliko knjiga o žrtvama u Bijeljini, gospodin Jusuf Trbić, upitao je od koga je Bijeljina bila oslobođena i takođe rekao: „Zašto odajemo počast žrtvama Tuzlanske kolone, koji su vojnici, a ne odajemo počast civilima koji su ovde umrli?” Reakcija lidera Skupštine je bila izrazito nasilna, izrazito agresivna, da on mora biti kažnjen itd. itd., znate, kao poziv na mržnju. Čini se da je cela situacija sa Kosovom itd. važna u Bijeljini. Sve u svemu, i u takvom okruženju, ljudi međusobno komuniciraju, ali prave razliku između javnog mnjenja i privatnih sećanja, pa iako se ova privatna sećanja ne pojavljuju u javnom prostoru otvoreno, u svakodnevnom životu postoji konstantno suočavanje s prošlosti, što je normativan izraz. Ali i ako ostavimo normativnost po strani, suočavanje s prošlošću se odvija svakog dana jer ljudi tamo žive. To je ono što sam ja najviše istraživala, i tu sam za vaša pitanja kada pređemo na debatu. Hvala vam što ste me saslušali.

**Alma Jeftić**: Ja radim na bosanskom, hrvatskom, srpskom, crnogorskom, dodajte varijantu ako treba, i na engleskom, pa ću da nastavim na našem jeziku ovdje da bi svima bilo jednostavnije. Što se tiče mog istraživanja, to je u stvari dio mog doktorata koji radim na Univerzitetu u Beogradu; tako da ću sada pokušati, u ovih 5 minuta što je ostalo, predstavim samo osnovni koncept i neke preliminarne rezultate na kojima radimo.

Što se tiče fokusa, ja sam se uglavnom fokusirala na današnje Sarajevo i Istočno Sarajevo. I zapravo, istraživanje je zamišljeno na način da se analiziraju sjećanja Bošnjaka i Srba iz Sarajeva i Srba iz Istočnog Sarajeva. Razlog zašto nismo uzeli Bošnjake u Istočnom Sarajevu – je prosto to što ih je jako malo i onda to ne bi imalo neku statističku značajnost. Imali smo grupe ispitanika iz dvije generacijske kohorte, po četrdeset ispitanika Srba u Istočnom Sarajevu – onih koji su na početku rata, znači 1992, imali 18 godina i više, i Srba u Istočnom Sarajevu koji u trenutku kad je provedeno istraživanje su imali između 15 i 20 godina, tj. oni koji su rođeni nakon rata. Što se tiče Sarajeva, isto je, samo smo uključili Bošnjake i Srbe, dvije generacijske skupine, po četrdeset u svakoj, znači, mlađi i stariji. Ono što je mene naročito zanimalo je način na koji se oni sjećaju (kada govorimo o starijoj generaciji) ili šta uopće znaju o četiri ratna događaja. Samo da napomenem na početku, riječi *masakr*, *genocid*, *agresija* nisu korištene u istraživanju jer sam ja pokušavala da budem maksimalno nepristrasna (što je više moguće), tako da kad vam kažem „događaj Markale, Vase Miskina” – da se ne iznenadite, znači nije korišten izraz *masakr* ili *ubistvo* i tome slično. Znači, četiri događaja su izabrana prema (sad da ne ulazimo dalje u teoriju – nemamo vremena), prema onim značajnim karakteristikama događaja koje je odredio Rafi Nets-Zehngut; znači, izabrani su oni prema broju komemoracija koje se provode, načinu na koje se te komemoracije provode i koliko su prisutne u medijima. I to su bili: **Vase Miskina, Markale, NATO bombardovanje i Kazani**. Sad ne znam koliko možete da primjetite i koliko znate o istoriji, znači, i šta se dešavalo u ratu. Za Markale i Vase Miskina, istorijski govoreći, Srbi su bili, znači, oni koji su napadali, uglavnom su Bošnjaci bili žrtve, dok u ova preostala dva uglavnom su, znači, Srbi bili žrtve. Sad, ne možemo reći u oba da su Bošnjaci napadali. Recimo, ako kažemo da je NATO bombardovanje vezano za Markale 2, te da se Markale desilo dva puta, znači, možemo da kažemo da negdje postoji indirektna veza između, znači, NATO bombardovanja i onog što se desilo sa strane nad Bošnjacima. Ono što sam ja htjela da mjerim je pristrasnost u sjećanjima s obzirom na to gdje su se nalazili pojedinci s obzirom na njihovu grupu, dakle, da li je pojedinac bio pripadnik grupe koja se istorijski smatra počiniocem ili žrtvom i na koji način će se prisjećati tih događaja, odnosno, koje karakteristike će ta sjećanja da imaju. Onda sam pokušala da vidim u kojoj mjeri to korelira sa pomirenjem danas, odnosno spremnošću na pomirenje i da li je moguće doći do neka tri (ili više) formirana kolektivna narativa koji bi se mogli izdvojiti kao trenutno vladajući za te etničke skupine. Sada da ne ulazim dalje u metodologiju – to je preopširno i ne bi bilo vremena za to, a i ne bi bilo, možda, ni zanimljivo sada. Ja bih vam samo ukratko rekla nešto za rezultate. Ono što je meni, na primer, dok sam radila istraživanje, što je meni bilo najteže je situacija da zapravo se suočavam sa traumatskim narativima. Traumatski narativ po prirodi nije koherentan narativ. I kada je pitam, ne znam, ispitanika: „Kako biste mi opisali događaj na Markalama ili Kazane?”; „Kako biste ga opisali nekom ko za njega nikada nije čuo?”; „Šta mislite, zašto se taj događaj dogodio?” i „Da li ga treba obilježavati kroz komemoracije, memorijale ili ne?” – to su bila ta četiri pitanja, imala sam situaciju da, što je osoba bila bliže tom događaju u trenutku kada se on odvijao (govorim za stariju generaciju sada), to je narativ bio nekoherentniji. On se ispoljava kroz te neke fenomenološke aspekte, kao što je, najviše, osjetilo mirisa. Tako da sam ja imala situaciju da mi ljudi kao asocijaciju spomenu: „Ja ne znam šta se tu dogodilo, ne mogu vam tačno reći. Znam gdje sam ja tada bio, znam šta sam radio”, pa onda slušate jedan dugi dio gdje on govori: „Tada sam se ja spremao da idem kod tetke”, pa tako dalje, znači, dok dođete do onog da on opisuje događaj sam po sebi, ali onda dobijete da se susretnete sa bojama i mirisima. Pri čemu on kaže da – ne sjeća se tačno, ali može da osjeti miris granate ili da vidi, recimo, boju, boju crvenu. Znači, govori o nekim fenomenološkim aspektima sjećanja koji se javljaju, koji su karakteristični za traumatski narativ. Onda, bilo je situacija gdje je meni bilo teško da radim istraživanje, da ispitanik počne da plače, i vi onda ne znate, morate da prekinete jer ne možete da ga prisiljavate da nastavi dalje, i onda se dešavalo da prekinemo, razgovaramo o nečemu drugom i osoba je spremna da nastavi dalje, a nekada ne. Nekada ja odem pa me zovu da dođem ponovo jer oni žele to da ispričaju.

A kada sam ih pitala za asocijacije na ove događaje, jedna riječ koja je bila karakteristična za stariju generaciju, to je riječ *čemer*. I zanimljivo je da se javljala pri opisu gotovo svih događaja bez obzira na to gdje se nalazila njihova grupa, dali je njihova etnička skupina bila tu obilježena kao počinilac ili kao žrtva. **Stariji su više pričali o ličnim iskustvima, što je bilo i za očekivati, ali njihovi narativi nisu bili kao narativi koje biste vi očekivali kad kažete da opišu, da će on da vam kaže tačno „Počinilac je bio ovaj, žrtve su bile ove, bilo je toliko i toliko žrtava, desilo se to i to”.** Znači, te neke nijanse su često izbrisane, osjetite samo njihove emocije i ono tačno šta su oni radili u tom momentu. Nekada čak mogu da ispričaju gdje su se oni nalazili u tom momentu ili da to povežu za nekog prijatelja ili člana porodice koji je bio sudionik tog događaja ili je bio povrijeđen u tom događaju. Tako da je bilo nekih situacija kada se osoba prisjeća… Recimo, imala sam ispitanika koji je Srbin bio i proveo je rat u Istočnom Sarajevu i on je rekao da, kada su se desile Markale, njegov prijatelj iz Sarajeva je povrijeđen. On je uspio nekako da dođe do bolnice da ga posjeti i saznao je od ljekara da je njegov prijatelj izgubio obje noge. I on je došao, vidio ga je kako leži u krevetu, pokriven, i jedino čega se sjeća je da ga je prijatelj pogledao, nasmijao se i rekao: „Da l’ si mi donio čarape?”. Znači, ono što je još zanimljivo – da kontekst oblikuje sjećanja, to je ono što je (Murray rekao, da kontekst oblikujete narative. Treba naglasiti da od trenutka kad sam ja provodila istraživanje, bilo je vrlo aktuelno suđenje i Naseru Oriću, tako da je to dosta i utjecalo na narativ, posebno kada se govorilo o NATO bombardovanju, i posle kada se govorilo o Kazanima – ko će da bude osuđen za zločine nad srpskim stanovništvom i tako dalje. Ovo nije bio rad u strogim laboratorijskim uslovima. Ljudi su bili pod utjecajem i medija i svih onih dešavanja, paralelno sa ovim istraživanjem, tako da su te priče isplovljavale na površinu.

**Što se tiče mlađih, mnogo su više štampa, internet, portali oblikovali njihova znanja i poznavanje tih događaja.** Vrlo često sam nailazila na one koji su govorili da ne znaju ništa o tome. Onda su imali problema zbog promjena naziva imena [ulica] u Sarajevu nakon rata da, recimo, oni nisu znali kada kažemo „Miskinova”, oni nisu znali koja je to ulica. Pa onda moram da im kažem i koja je to ulica, onda se oni sjete da su tu vidjeli imena poginulih. Pa onda kažu: „OK, znam šta je to”. Ali, uglavnom, njihovi narativi su bili dosta obojeni tim što piše na portalima, ali ne samo ni onim što piše na portalima, nego više onim diskusijama koje imate na internet portalima, gdje je omogućeno da se diskutuje ispod, one svađe koje se prenose tamo su se prenosile i kroz njihove narative. Tako da imate Bošnjaka iz Sarajeva koji ima, ne znam, petnaest godina i kada mu kažete prvu asocijaciju na Kazane, on kaže: „Oko za oko”, ali kada kažete da opiše šta se tu dogodilo i da li zna šta je tu bilo, on dalje od toga ne zna tačno i konkretno, on samo zna, znači, „oko za oko”. Također sam imala situaciju studenta iz Istočnog Sarajeva (spominjem samo sporadične slučajeve jer nemamo vremena za sve – bilo je 240 ispitanika), koji je rekao, zapravo: „Čuo sam za Markale od mog profesora političke ekonomije”. I onda sam ga ja pitala: „OK, šta mislite o tome šta vam je profesor rekao, da li ste razmišljali?”. I on je u jednom momentu rekao: „Ja znam da ima i drugih objašnjenja izuzev ovog po kojem ja smatram da su Markale namještene. Ali, ako bih ja rekao nešto drugačije, ja bih ispao iz ove grupe, ispao bih iz tog vodećeg narativa i onda mene tu više ne bi bilo. Onda ja više ne bih bio označen kao patriota. A ako nisam označen kao patriota, onda ja gubim mnoge beneficije koje idu uz sve to”. Što uključuje, možda, i članstvo u nekoj političkoj partiji, što kasnije može da dovede do zaposlenja, jer Bosna je trenutno zemlja sa najvećim *braindrain*-om i Bosna je trenutno zemlja sa najvećim stepenom nezaposlenosti u regionu. Ono do čega sam ja došla je da, zapravo što je mene zanimalo u samom istraživanju je način, znači, na koji su oni pristajali da razgovaraju i ono s čim sam se ja morala suočavati prilikom svega toga, a to je bilo, znači da, sa jedne strane, ja sam imala problem da mi govore da je moje istraživanje samo jedan pamflet pripremljen na Univerzitetu u Beogradu i kao takav će da bude plasiran tu, a sa druge strane, znači, je bilo primjedbi da ja relativizujem zločine. A samo još jedna rečenica što se tiče spremnosti na pomirenje, **mlađa populacija je mnogo manje spremna na pomirenje nego starija**, a to se desilo i zbog situacije da kada smo ih pitali, Srbe, šta misle o Bošnjacima, pojavljivalo se da zapravo su Amerikanci označeni kao neprijatelji, a ne Bošnjaci, i u većini situacija oni su za Bošnjake govorili da su divan narod. A također, ono što nemamo vremena da kažemo, **razlike postoje između narativa Srba koji su proveli rat u Sarajevu i onih koji su proveli rat u Istočnom Sarajevu,** i čak i u spremnosti na pomirenje i kooperaciju Srba iz Istočnog Sarajeva). Znači, bez obzira na istu etničku skupinu, postoje razlike.

**Treća sesija**

**19.10–19.40 časova**

**Nebojša Petrović**: Da ne gubimo vreme, ja sam uzeo sam reč zato što sam prvi na spisku, ne bih inače. Ja sam Nebojša Petrović i ja sam ovde pripremio nešto, imam i neke poetske elemente, ali to ću morati da izbacim, zato što to neću stići za 7 minuta. Tako da, ono što bih hteo da ukažem jeste na neke inherentne probleme nevezane samo za dobru volju ljudi da pristupe ovim problemima, nego vezane generalno za ljudsku prirodu. I ne bih se zadržavao ni na nekim konkretnim rezultatima mojih istraživanja. Evo, ja sam doneo nekoliko knjiga mojih, imate tamo iza, pa ko može da uzme. Najbolje bi bilo, ako nema dovoljno, da uzmu oni koji nisu iz Beograda, a oni koji jesu, mogu da mi se jave kad hoće.

Dakle, ja sam socijalni psiholog i mi u socijalnoj psihologiji i bliskim disciplinama imamo jedan relativno noviji koncept koji se zove *socijalne reprezentacije*, koji je relativno blizak Dirkemovom starijem konceptu reprezentacije, ali za današnju temu su bitne socijalne reprezentacije istorije, što bismo praktično mogli izjednačiti sa pojmovima poput kolektivnog sećanja, politike sećanja itd. Ne bismo, ako baš ulazimo u sitnice, ali za ovu priliku izjednačimo. One su posebno bitne u konfliktima, u borbi, toj večitoj dobra i zla, gde se neumitno umeće takozvana unutargrupna pristrasnost kao inherentna ljudska osobina. Sukobi bude jake emocije, a kolektivna sećanja se koncentrišu oko intenzivnih emocija, bilo pozitivnih ili negativnih, a ljudi među sobom prepričavaju značajne događaje mnogo češće ukoliko oni uključuju intenzivne emocije. Proučavanja emocija pokazuju da, izgleda, to deljenje priča odnosno narativa, kako god to nazovemo, koji nose negativne emocije, ne pomaže oporavku od traumatičnih događaja – te je verovatnije da je funkcija društvene podele emocija čisto socijalnog karaktera. Njena suština je izgradnja zajednice, poistovećivanje i pokazivanje empatije. Ratovi su uvek pod velikim nabojem negativnih emocija, što utiče na njihovu čestu prisutnost u svesti laika kad ih pitamo šta najčešće pamtite iz istorije itd. Ne treba zapostaviti ni instrumentalnu ulogu ratova u stvaranju pristrasnih i subjektivnih shvatanja istorijskih događaja. Selektivno sećanje na istorijske događaje naročito je prisutno u zajednicama poput naših, koje su prošle kroz ratne traume, što političari i mediji koriste za svoje ciljeve. Što je najgore, takva sećanja su u korelaciji sa spremnošću za učestvovanje u novim sukobima. Inače, to čega se sećamo jeste deo onoga što jesmo, deo našeg identiteta, sistema vrednosti, pogleda na svet. Ovim želim posebno da podvučem da taj socijalni identitet, koji uključuje i sećanja na devedesete i na ove ratove, nije nešto što je urođeno i što pripada nekom inherentnom srpstvu ili hrvatstvu, ili čemu god, nego je nastalo pod uticajem socijalnih okolnosti u kojima se nalazimo, nadmetanjem, da tako kažem, raznih verzija istorijskog pamćenja i na osnovu moći aktera tih, prisutnosti u medijima, u školskim programima, u kulturnim produktima. I isto se tako može promeniti, čak i radikalno, kao što svi mi ovde znamo dobro da je relativno skoro promenjen pogled na istorijsku ulogu, recimo, KPJ, tekovina revolucije itd., ne ulazeći sad u to da li je to dobro ili loše. Ali hoću samo da ukažem da ih je moguće promeniti. Kolektivna sećanja utiču na procenu vrednosti grupe i, prema teoriji tog nekog socijalnog identiteta, ljudi su motivisani da imaju i da zadrže pozitivan pogled na svoju sopstvenu grupu i na sebe jer je socijalni identitet važan deo sopstvenog samopoimanja. Poređenjem prošlosti, pobeda, poraza, moralnih i nemoralnih akcija sopstvene grupe s drugim grupama, članovi teže da zadrže pozitivno kolektivno samopoštovanje. Zato su kolektivna sećanja pristrasna i ističu pozitivne aspekte prošlosti svoje grupe i negativne akcije drugih grupa kroz istoriju. Ali kolektivna sećanja mogu biti i menjana kako bi bila u skladu sa trenutnim potrebama grupe i kako bi se opravdala neka trenutna ili buduća ponašanja, recimo, nekih političkih elita i tako dalje. Dakle, pojedinci i zajednice iznova konstruišu i stvaraju prošlost vođeni trenutnim interesima. I kolektivna sećanja mogu biti korišćena, da ne kažem zloupotrebljavana, kako bi se opravdali određeni interesi zajednice, posebno onih ljudi koji predvode zajednice. E sad, šta se radi sa sećanjima? To je hod po oštrici brijača. Imamo, da tako kažem, imamo interese žrtava, koje svakako ne možemo po drugi put izdati. Ali imamo i odgovornost prema budućnosti i mnogo se diskutuju i prednosti i nedostaci tzv., postoji taj neki *justice-oriented* i *harmonisation-oriented* pristup, koji, nažalost, nisu uvek kompatibilni, odnosno ne možemo imati često i jedno i drugo. Ne samo ovde, nego i u drugim postkonfliktnim oblastima bilo gde u svetu. Pošavši od postojećeg znanja o uzrocima rata i mira, govorenje istine može pomoći u jačanju percepcije sigurnosti naše grupe tokom dužeg vremenskog perioda u zajednicama koje su rastrzane ratom, koje su duboko etnički, kao nacionalno, i politički podeljene. U duboko podeljenim postratnim društvima, u kojima do tada sukobljene strane moraju na neki način da žive dalje skupa, govorenje istine može umanjiti te strahove oko bezbednosti, koji bi mogli podstaći novi konflikt, posebno ako država nije snažna, čvrsta. To su uslovi kada politički akteri često ukazuju na važnost grupne sigurnosti ili pokazuju brigu za status grupe preko etničkih okrivljavanja ili podsticaja mržnje. Međutim, održivo, kao što imamo i u ekologiji održivo ekološko ponašanje, tako imamo i ovde pojam mogući *održivog političkog govorenja istine*. Ono bi moglo da učini težim takvim političarima, zlonamernim, da kažem, da koriste istorijske laži i distorzije kao osnove za svoje apele svom narodu. Međutim, korisnost saznavanja istine i u ovakvim situacijama, i dalje može biti, nažalost, ograničena. Pomenuću par tih nekih ograničenja. Prvo, jedna od najrelevantnijih karakteristika konflikta jeste bavljenje bezbednosnim dilemama i manipulacijama elite. U konfliktima koje karakteriše motivacija da se prigrabi što više za sebe lično i svoju grupu, kao i hegemonističke ambicije, istina ima mali značaj i čini se sve da ona bude funkcionalna za navedene, za sopstvene ciljeve. Drugo, formalno saznavanje istine samo po sebi verovatno neće biti uvek dovoljno. Verovatnije će biti efikasnije da bude i institucionalizovano, na primer, kroz obrazovanje. Iako javna svedočenja, preko suđenja, komisija za istinu itd., mogu igrati izvesnu ulogu, nažalost, malo je dokaza da ona mogu stvoriti promene u idejama i uverenjima koje bi mogle sprečiti buduće sukobe. Zatim, govorenje ili saznavanje istine zahteva dug vremenski period da bi se izazvao neki efekat. Iako ima malo dokaza o efektima pre transformacije istorijskih ideja i uverenja, što često traje barem predugo za život običnog čoveka, jednog pojedinca. Zatim, traganje za istinom će verovatno biti najefikasnije ako države imaju minimalni nivo demokratičnosti da može da se javno debatuje uopšte. Recimo, jedan poznati istraživač, Ignjatijev, ističe da je demokratija preduslov za taj slobodni pristup istorijskim podacima i slobodnu debatu oko značenja, od čega zavisi stvaranje javne istine. Ako su institucije nedemokratske, gde se na svako odstupanje od imanentno prihvaćene istine gleda kao na izdaju, one ne mogu da dozvole upitnu istinu da uopšte tu cirkuliše. I konačno, **iskazivanje istine je verovatno najefikasnije kad grupe žele da diskutuju o prošlosti. To se ne može nametnuti. Konačno, mnogi autori ističu da govorenje istine zahteva da bude praćeno nekom vrstom izvinjenja institucija, ali čak i to nije garant uspešnosti. Ukratko, govorenje istine može imati značaj, ali taj značaj je, nažalost, ograničen.** Dosadašnja objektivna istraživanja ne daju nam konačan i nedvosmislen odgovor o stepenu ovog značaja. I, evo, pošto mi sugerišu da sam preterao, ja ću preskočiti ovaj jedan deo koji sam planirao, samo ću reći u poslednje dve rečenice da je bilo ljudi, autora itd., kao što je Adorno, koji je isticao da kultura zaborava, u krajnjoj liniji, predstavlja pretnju za demokratiju jer demokratija zahteva samokritično prorađivanje prošlosti; ali, s druge strane, bilo je liberalnih mislilaca, od Hobsa do Rawls, koji su se zalagali čak za socijalnu amneziju kao osnovu društva jer ona omogućava novi početak bez nasleđenih resantimana. Ono što sam hteo da istaknem, i s čim ću završiti, jeste da izgleda, kako bih rekao, nemamo kao u fizici neki jasan i konačan odgovor, nego da izgleda da je **izlaz u pažljivoj balansiranosti između, s jedne strane, obaveze da zapamtimo i, s druge strane, da na neki način zaboravimo, odnosno prevaziđemo – da zaboravimo, ne da bismo zaboravili žrtve, nego da bismo prevazišli ljutnju i mržnju, a da zapamtimo da bismo onemogućili ponavljanje**, kako to kaže Santajana, recimo. Izvinite ako sam prešao vreme.

**Hrvoje Klasić:** *De facto* i *de jure*, dakle, recimo kroz deklaraciju o Domovinskom ratu, ali i kroz udžbenik, odnosno kroz školske programe, ali i kroz preimenovanje ulica, kroz dizanje spomenika, kroz različite obljetnice i tako dalje, i tako dalje, dakle, drugim riječima, ono što je radila politika nakon četrdeset pete godine – a to je **stvaranje narativa, poželjnog narativa, i to kroz crno-bijelu vizuru, to se događa u Hrvatskoj od devedesetih i dalje, unatoč demokratizaciji društva.** Kad govorimo o drugoj skupini, mogao bih tu spomenuti, naravno, **utjecaj veteranskih organizacija i organizacija žrtava rata, koje imaju veliki utjecaj (opet ću se nadovezati – kao što su imale svojevremeno SUBNOR i različite druge organizacije), koje danas u Hrvatskoj mogu uvjetovati koji će film biti prikazan na televiziji, koji će pjevač pjevati negdje i tako dalje, i tako dalje. Tu je, naravno, i sudstvo, koje svojim procesuiranjem ili, bolje rečeno, neprocesuiranjem utječe na sjećanje, utječe na suočavanje sa brojem procesa koji je neproporcionalan u odnosu na pripadnike jedne etničke skupine, odnosno druge skupine.** U svakom slučaju, dakle, ovo sjećanje nije suočavanje i tu bih, naravno, apostrofirao moju struku, a to su povjesničari, koji se ponajmanje bave, a koji bi trebali prije svega *a priori*, ali koji se ponajmanje bave suočavanjem. I tu je, dakle, država osnovala institut, društvo, institut, organizaciju koja se bavi baš domovinskim ratom. Međutim, ono kako to izgleda – to dakle nije suočavanje s ciljem pronalaženja multiperspektivnih pristupa suočavanju, nego se radi opet o stvaranju jednog poželjnog narativa. I ono što je bilo u mom naslovu, i to ću dakle probat onda apostrofirati, tu dolazimo do jednog problema koji možemo podvesti pod riječ *revizionizam*, koji je u Hrvatskoj od devedesetih godina prisutan, prije svega, kada je u pitanju Drugi svjetski rat, zbog toga što do devedesetih još nismo ni došli. Međutim, revizionizam u odnosu na Drugi svjetski rat je usko povezan sa revizionizmom, odnosno s događajima iz devedesetih godina jer se nacionalna država devedesetih godina postavila kao cilj koji opravdava, često, sredstvo; i svaka nacionalna država – dakle, drugim riječima, konkretno, svaka Hrvatska je bolja od bilo koje Jugoslavije; u tom slučaju – i Nezavisna Država Hrvatska. I za nju se pronalaze opravdanja, i zato narativ o njoj ide na 10. travanj, odnosno 10. 4. i na 15. 5. Dakle, drugim riječima, osnivanje i žrtva, pad i onda oni koji su u tom kontekstu, kao i devedeset i prve godine (dakle, nacionalna država, stvaranje nacionalne države), i oni koji su se borili za nacionalnu državu su patrioti i romantični patrioti, pa tako i oni koji su činili zločine, kao u konkretnom slučaju ustaše; ali kao onda – i u drugom kontekstu u slučaju devedesetih godina – svi oni koji su činili zločine u ime nove hrvatske države su, u stvari, na neki način im se može progledati kroz prste jer je njihov cilj ipak bio pravedan cilj, a to je bila nacionalna hrvatska država. I, dakle, najbolje možda to možete vidjeti na poznatom primjeru pozdrava „za dom spremni”, koji je, dakle, ustaški pozdrav, ništa drugo, ali koji devedesetih jedna paravojna formacija uzima kao svoj pozdrav i, zanimljivo, dakle, tada nitko od osnivača tih paravojnih formacija ne govori o nikakvom starom hrvatskom pozdravu nego se ponose što je to ustaški pozdrav. A u zadnje vrijeme, u zadnjih par godina se taj pozdrav naziva starim hrvatskim pozdravom, ali ne samo to, nego se relativizira i kaže: „Ne, mi taj pozdrav ne koristimo kao onaj iz četrdeset i prve, nego kao onaj iz devedeset i prve”, bez obzira što devedeset i prve se koristi zato što je postojao četrdeset i prve godine. Dakle, revizionizam u Hrvatskoj je prisutan na više razina i četrdeset i prve (ne želim uspoređivati, da me se ne bi krivo shvatilo ili prenosilo u medije, dakle ne želim uspoređivati situaciju nimalo četrdeset i prve i devedeset i prve godine), međutim, način na koji se pristupa našim žrtvama i našim zločincima i vašim žrtvama i vašim zločincima je, otprilike, negdje tako podjednak. **Dakle, uvijek su naše žrtve veće i uvijek se za naše zločince pronalazi neko opravdanje, za razliku od ovog što je s druge strane.** Ja ću zaključiti, pošto smo imali stvarno kratko vremena. Ja sam sretan i drago mi je što sam došao ovdje, ali sam duboko razočaran i duboko ljut što mi dvadeset i pet godina – ja se, inače, ne bavim službeno devedesetim godinama nego se bavim socijalističkim periodom – i mogu reći da je situacija sedamdesetih godina, dakle, a to je dvadeset i pet godina od rata, bila, čini mi se, u nekim situacijama gledajući u Europi, ne idealiziram, ali bila daleko bolja, unatoč svim, sve što se dogodilo, pa čak i kad upoređujem sa Hrvatskom, koja je u međuvremenu i mijenjala vlasti. Dakle, nije da samo da je jedna vlast koja ne da; dakle, mijenjala je vlasti, mijenjala je stranke koje su politički na suprotnim stranama političkog spektra, ušla je u Europsku uniju, zadovoljila neke kriterije. Ali sam razočaran što smo u nekim stvarima i mi u Hrvatskoj, a onda posebno u Bosni i Hercegovini, Srbiji, što mi se čini da dvadeset i pet godina kasnije, nakon završetka rata, mi se čini kao da smo na početku i da ovakve skupove moramo održavati dvadeset i pet godina kasnije sa analizom stanja, gdje mi u stvari, kao što smo ovdje do sada čuli i kao što ćemo čuti, u stvari, nemamo odgovor na pitanje kako dalje i da li smo se i na koji način se možemo uopće pomaknuti iz ovog limba, u kojem se nalazimo od rata pa sve do ovih dana. Hvala.

**Vjolca Krasniqi**: Dobro veče. Ja sam Vjolca Krasnići. Jako mi je drago da sam ovde. Hvala Nataši na pozivu da učestvujem na ovom zajedničkom panelu. Ja bih želela da podelim sa vama jedno od istraživanja, kojim bih obuhvatila ne samo Kosovo nego celu bivšu Jugoslaviju, plus Albaniju. Ta knjiga je prije tri-četiri godine objavljena, i to je bio jedan istraživački projekat … koji je vodio profesor Pål Kolstø iz Univerziteta u Oslu. Na ovom projektu mi smo, zapravo, gledali na simboličko izgrađivanje nacije, gde smo gledali na četiri veća parametra. Jedan se ticao geografske imaginacije, drugi istorijske imaginacije, religije, isto tako i simbola. Istraživanje se vodilo, to je bilo kvantitativno istraživanje, gde je bilo predstavnika za svaku državu. Recimo, na Kosovu smo imali istraživanje od 1500 respodenata. To su bili građani i građanke koji su nasumično odabrani. Pitanja, tj. upitnik je urađen kolektivno, gde su bila pitanja ista za celu regiju i onda specifična pitanja za [lokalne] kontekste – za Kosovo, Bosnu, za Srbiju, Makedoniju i druge zemlje koje su učestvovale u istraživanju. Ja bih danas podelila sa vama jedan deo tog istraživanja i tih rezultata koji se tiču simbola. Koji su simboli koji danas imaju uticaj na simboličko izgrađivanje nacije? Isto tako, koji simboli i na kojoj relaciji pokazuju na politike sećanja na Kosovu devedesetih? Mada, kada govorimo o devedesetima na Kosovu, mogu da kažem da devedesete zapravo žive u sadašnjosti, da nema rupture između devedesetih i danas, a pogotovo u demografskim strukturama onih koji znaju, koji su živeli u devedesetim. Mada, to nije slučaj sa mladom generacijom, koja ima jako malo saznanja, jako malo informacija o tome što je bilo, zapravo, prvo, socijalizam, šta je bila Jugoslavija, zašto i šta je dovelo do rata u bivšoj Jugoslaviji i, isto tako, kakve su devedesete godine zapravo bile. Recimo, moji studenti su rođeni 1999, 2000. godine i zapravo ta dekada za njih kao i da ne postoji. Ali sa ovim hoću isto da kažem koliko je važno, kada govorimo o praksama sećanja, da je važno isto da analiziramo simbole, da analiziramo ko su heroji, ko su heroine. Isto tako da se fokusiramo na socijalni okvir i odnose moći, oko čega se političke prakse izgrađuju. Da pređem na rezultate ovih istraživanja. Mogu da kažem da su u istorijskoj imaginaciji, recimo, dva narativa koja su dominantna: jedan koji je povezan sa antikom, koji ide veoma daleko u istoriju, u neku imaginativnu istoriju i, isto tako, devedesete, koje su, kao što sam rekla na početku, jako formativne ne samo kako ih pamtimo, nego šta se i sećamo od devedesetih na Kosovu i, isto tako, devedesete su formativne i za legitimaciju države Kosovo i za državnost Kosova. Znači, iako na nivou društva jeste da su veoma različite memorije koje su prisutne (kao što je isto Sara objašnjavala, recimo, za Bijeljinu), na ovom istraživanju mi smo gledali na ono što je najdominantnije. A to su, kao što sam rekla, jedan od narativa koji je istorijski jako daleko, a tiče se narativa o Ilirima i Dardanije, što se povezuje sa idejom o etnogenezi Albanaca na Kosovu, i rat devedeset osme, devedeset devete, jer je to bliska prošlost, i to je taj koncept, ono što se ljudi sećaju, što imaju kao svoje iskustvo, recimo, iz kosovskog rata devedeset osme i devedeset devete. Ali ako gledamo praksu kolektivne memorije od devedeset devete pa do danas, svi smo mi svedoci da na Kosovu ima dosta komemorativnih mesta, da ima dosta statua, da ima dosta monumenata koji su posvećeni za žrtve rata, za civile, isto tako, i za borce UČK ili Oslobodilačke vojske Kosova. Kad je, negde od dvehiljadite godine, sve ovo počelo da se gradi, to je bilo nešto iznenađujuće jer je bilo sve izgrađivano na mestima gde je jako strateški, gde se vidi, ali, isto tako, mnogo tih mesta je bilo ne samo za civile, nego isto tako i za borce, odnosno i za civile i za borce. I ovo sve je počelo sa finansijama koje su bile privatne, ne državne, ali onda kasnije su opštine učestvovale i više državnog novca, finansija je išlo na, recimo, izgrađivanje i isto tako na uređenje tih spomenika. Znači, rat 1998–1999. godine je jako formativan, to je dominantno, ali to ne znači, isto tako, da nema simboličke borbe. Recimo da taj nacionalni narativ nije unificiran, da nije jedan, nego je pluralan, i u ovoj simboličkoj borbi najviše to gledamo na **dva narativa oko devedesete, a to je mirni otpor Demokratske stranke Kosova i Demokratske partije Kosova, koja je prva izgradila svoj identitet i nacionalni narativ na bazi mirnog otpora, i drugi koji izgrađen na UČK i na borbi Oslobodilačke vojske Kosova. Danas jedna od najdominantnijih praksi komemoracije je narativ o Oslobodilačkoj vojsci, i to se tiče porodice Jashari, i to naše istraživanje, isto tako, pokazuje – da je to najdominantniji narativ, iako je mirni otpor Ibrahima Rugove jako daleko, ako gledamo u procentima kako ljudi gledaju na komemoraciju, isto tako, ko je ključni simbol danas na Kosovu.** I to nije začuđujuće, možda, zato što je porodica Jashari isto tako postala epika, kao i izvor državne legitimacije; znači, da nema nešto drugo, pored toga, što legitimizira, ne samo aktere (kao što je, recimo, slučaj u Hrvatskoj) – a to su učinile političke stranke koje su bile bliske sa Oslobodilačkom vojskom Kosova, nego i samu državu kao takvu. Ali ono što, možda na kraju da napomenem, jeste važno: u ovim praksama cele kolektivne memorije – da nije ravnopravna, da se bazira najviše na akterima koji su muškarci i da su žene podređene. Znači, kolektivno sećanje je veoma rodno uslovljeno. Imamo slučaj da je pre dve godine postavljen memorijal za žene koje su žrtve seksualnog nasilja na Kosovu, ali to je jedini, koji dolazi jako kasno u praksama sećanja ili komemoracije ili legitimizacije tog iskustva koje su žene imale u tim devedesetim, a pogotovo devedeset osme i devedeset devete. Znači, uvek možemo ne samo da kažemo da je sećanje i prakse sećanja da su kontekstualne, već da su one isto tako proizvod neravnopravnih odnosa moći. A ono što bih želela jeste da zaključim – da je ta moć još uvek u rukama muškaraca i vođa ideja i konstrukcije imaginacije nacije. Hvala vam.

**Srđan Milošević:** Ja ću pokušati takođe da budem što kraći, znači – nekih 10-ak, 15 minuta računajte. Šalim se, naravno. Ja bih počeo sa Erikom Hobsbomom i njegovom čuvenom idejom, odnosno stavom da je u mladosti, kao mlad istoričar verovao da profesija istoričara ne može biti toliko opasna kao profesija, recimo, nuklearnog fizičara, ali da je posle dugogodišnjeg bavljenja istorijom shvatio da i te kako može. To je, dakle, prvi stav kada je u pitanju uloga istoričara, i ne samo nužno profesionalnih istoričara nego onih koji oblikuju svest o prošlosti u društvu. Drugo stanovište jeste da je meni veoma teško da, zapravo, govorim o kolektivnim identitetima i o, već u sledećem koraku dakle, o kolektivnim sećanjima, budući da, iako, naravno, ne smatram da su kolektivni, nacionalni identiteti, dakle, pre svega, sad po sebi nekakva patologija, već u sledećem koraku oni jesu uzrok brojnih patologija. Dakle, to je nešto što se meni iskristalisalo kao stanovište. I sada, problem je u tome što nijedan narativ (to je donekle odgovor na ovo što Hrvoje pita) u kontekstu u kome je nacionalna država prioritet (naročito etnički shvaćena), niko ne može ponuditi bolji, efikasniji, kako god hoćete, narativ o naciji od nacionalista. Dakle, svi oni koji u tom kontekstu nisu nacionalisti osuđeni su, manje-više, na neku vrstu neuspeha. I to je, da kažem, jedno od mojih temeljnih stanovišta i uvida. Dakle, dokle god je nacionalna država, shvaćena u etničkom smislu, neki prioritet, neka svetinja, nešto što je stalno ugroženo i što se stalno od nekoga brani, velike perspektive da nešto bitno drugačije bude – nema.

Sada, tema mog izlaganja je bila, je li, „Šta se u sećanju zaboravlja”, i ona je vrlo kompatibilna sa ovim što smo na početku čuli od profesora Petrovića. Zaista je ključno pitanje, i tu onda dolazi vrlo praktično uloga istoričara: neko ga pozove u nekakvu komisiju koja se bavi zakonima koji treba da regulišu prazničnu kulturu sećanja ili ne znam šta i, sad – šta treba iz prošlosti izdvojiti? Naravno, to podrazumeva jedno nužno izostavljanje čitavog niza saznanja o onome što mi danas kažemo da, u stvari, treba da bude obeleženo kao nešto što treba proslavljati ili obeležavati kao nekakvu traumu, odnosno sećanje na žrtve. Daću jedan vrlo udaljen primer, jer što je udaljenija prošlost, ona nekako stvara relaksiraniji, da tako kažem, odnos. Evo, sad dobijamo spomenik Stefanu Nemanji, ovde u Beogradu. Svako ko je studirao istoriju ili nešto malo bolje o tome zna, setiće se da je jedan od delova, odnosno segmenata izgradnje te srpske srednjovekovne države bio jedan strašan pogrom protiv ondašnjih „jeretika”, koji su bili ubijani, sakaćeni i ne znam šta se sve sa njima radilo. Ali to se smatra, je li – „Bio je neki srednji vek, pa je negde i bilo normalno”. Ne samo u Srbiji, nego se svuda na taj način gleda na tu daleku prošlost, kao na nešto gde, je li, mi možemo da, prosto, na ono što bi danas bilo okarakterisano kao zločini gledamo onim, da kažem, „slepim okom”.

Vekovi prolaze, imamo, recimo, Karađorđa. Mislim da je neupitno to da je ta praznična kultura sećanja koja se tiče Prvog srpskog ustanka takođe nešto što je neupitno, je li. Na kraju krajeva, to je opet u kontekstu te nacionalne države, to je i u evropskim okvirima nešto što je relevantno. Naravno, imate čoveka koji je lično, svojom rukom, jer je bio i sud i sudija, ubijao što krive što nedužne, ali to je deo narativa koji se naprosto mora zaboraviti; dakle, to zaboravljanje ima i tu normativnu dimenziju. Dakle, to mora biti zaboravljeno ukoliko hoćete da imate taj nacionalni narativ kao nešto što je utemeljenje tog nacionalnog identiteta.

Ovde je pomenut i Tito, odnosno komunistička partija i taj narativ koji je izgrađivan posle Drugog svetskog rata. I tu dolazim do, u stvari, nekog uopštavanja. Ključno pitanje je, u stvari (i tu je negde uloga istoričara relevantna): „Šta je to što je u prošlosti bitno, šta je to što je suštinski važno da bude zabeleženo, odnosno zapamćeno što sve drugo, na neki način (neću da kažem ’potire’, ali) premešta u neku kabinetsku istoriografiju, ali ne pripada javnom sećanju?” Da li je to u kontekstu Drugog svetskog rata na ovom prostoru narodno-oslobodilački pokret i antifašistička dimenzija, i sve drugo nije važno? Reći ćemo, naravno, „bio je Goli otok”, stavićemo neku spomen-ploču, ali nećemo davati ulice, je li, golootočkim žrtvama – jer, prosto, ne možete uraditi i jedno i drugo: proslavljati antifašizam, reći da je to sve bila sjajna stvar, a onda, sa druge strane, postaviti i ovo drugo, što je negativno, da tako kažem, u fokus sećanja. To je, dakle, veoma teško, to gotovo da nigde u svetu nije učinjeno, pa je još manje moguće ovde.

**I tako dolazimo, u stvari, do ratova devedesetih godina, u kojima narativ neće biti moguće homogenizovati dok ne postoji jasna svest o tome (ili neka vrsta konsenzusa) šta se desilo i zašto se to dogodilo**. **Dakle, u tom kontekstu je vrlo tamna, po meni, perspektiva nekakvog sećanja na devedesete godine koje neće biti konfliktno i koje neće biti razlog nekakvih, i zalog – nažalost, nekakvih budućih sukoba**. Oni ne moraju biti ratni, da odmah budem jasan, ali te stalne proizvodnje netrpeljivosti na ovom prostoru.

Ono što je, takođe, jedan od karakterističnih primera, na koji se često pozivaju istoričari i oni koji o tome govore je, je li, odnos u Drugom svetskom ratu i čuveno bombardovanje Drezdena. To ni dan danas nije toliko prominentno u kulturi sećanja, iz jednostavnog razloga što postoji vrlo jasna svest o tome da je Drugi svetski rat bio, sa svim uprošćavanjima, krivica nacističke Nemačke, u kojoj, je li, taj režim je uživao podršku građana u Nemačkoj i, naprosto, zločin u Drezdenu je posmatran kao nešto što nije suštinski relevantno za nekakvu veliku komemoraciju. To – i, evo, u stvari, time ću na neki način i da završim – ne znači, i to je jako važno da se shvati, makar i zvučalo na početku kao parola (a mogu to i da obrazlažem), u suštini: **ne postoji hijerarhija žrtava. Naročito onda kada su žrtve nevine (mislim da je to, na neki način, pleonazam). Ali postoji hijerarhija zločina.** I sad, u tom kontekstu se negde dešava ta iluzija, odnosno svest, da, ukoliko nešto istaknemo na prvo mesto, pa ako su u pitanju tuđe žrtve, to onda automatski treba da znači da smo „naše” zapostavili. Ne, mi smo samo istakli gde je najveća odgovornost za zločine koji su se dogodili jer zločini zaista mogu biti veći ili manji. I to je ono što mislim da bi trebalo da bude početak našeg pokušaja da dođemo do iole relevantnog narativa o dešavanjima devedesetih godina i do suočavanja sa prošlošću ratova za jugoslovensko nasleđe. Hvala.

**Četvrta sesija**

**20.15–20.45**

**Drago Pilsel**: Dobro večer. Drago Pilsel, izvorno iz Argentine, ali već trideset godina tu, novinar i teolog. Bila je to, bez dvojbe, istinska, evanđeoska ili kršćanska pouka, citat: „Ako je moj protivnik spalio moju kuću, ja neću zapaliti njegovu. Ako je razorio moju crkvu, ja neću ni dirnuti njegovu, dapače čuvat ću je. Ako je napustio svoj dom, ja neću ni igle uzeti iz njegova. Ako je ubio moga oca, brata, sestru, ja neću vratiti istom mjerom, nego ću poštivati život njegova oca, brata, sina, sestre”. To je Evanđelje, možda teško razumljivo pogaženom i poniženom čovjeku, ali to je evanđelje zalog pobjede. Bio je rezolutan. Nažalost, ovo što je u ljeto devedeset prve godine, u Petrinji, rekao pokojni kardinal Franjo Kuharić nije se ispoštivalo na teritoriju Republike Hrvatske. Dapače, imamo, kao što je Hrvoje rekao, selektivno sjećanje, negativno sjećanje. Međutim u zadnje vrijeme neke geste – ja sam izabrao dvije – govore u prilog tome da se u Hrvatskoj događa neki mali pomak prema čišćenju pamćenja, odnosno prema pozitivnom pamćenju.

Nedavno je održano plenarno zasjedanje Hrvatske biskupske konferencije, pedeset i osmo po redu, i tada su biskupi najavili da će se pozabaviti, u idućim mjesecima, jednim cjelovitim dokumentom o čišćenju pamćenja, o kajanju za zlo koje su nanijeli članovi vlastitog naroda ili crkve i za pokušaj traženja oprosta. Dakle, hrvatski biskupi, konačno, raspravljaju o čišćenju pamćenja. Citat iz te najave: „Ako s osjećajima mržnje pamtimo naneseno zlo, mi smo zarobljenici zla. Dostojanstvo žrtve traži da svoje pamćenje očistimo praštanjem i kajanjem”, kazao je predsjednik Hrvatske biskupske konferencije, zadarski nadbiskup, Želimir Puljić. Naravno, ako, s jedne strane, imamo sisačkog biskupa Vladu Košića, koji, na primjer, zagovara uvođenje ustaškog pozdrava „Za dom spremni!” u redovnu uporabu u Hrvatsku vojsku, a s druge strane, imamo ove riječi Želimira Puljića, očito da u toj crkvi imamo dva suprotna stajališta, koja stvaraju veliki problem vjernicima, koji su dezorjentirani. O praštanju i kajanju dosta je govorio, i dalje govori, među inima, dubrovački biskup Mate Uzinić, *by the way*, jedini u Hrvatskoj koji objavljuje financijsko poslovanje na veb stranici biskupije. **Na molitvenom susretu s tadašnjim episkopom zahumsko-hercegovačkim i primorskim, vladikom Grigorijem, u Dubrovniku 2012, dogodio se jedan lijepi susret, jedna lijepa gesta, gdje su jedan drugome, vrlo iskreno, kazali: „Oprosti“.** Dakle, dubrovački Grigoriju, Mate, i Grigorije Mati. I nakon toga su svake godine uslijedili vrlo plodni susreti, koji se nastavljaju.

Ove godine smo imali jednu, ha, zanimljivu gestu kardinala zagrebačkog, nadbiskupa Josipa Bozanića, koji na dan sjećanja za žrtve holokausta sa tornja zagrebačke katedrale je objesio transparent dugačak trideset i pet metara na hebrejskom i na hrvatskom u znaku pijeteta i sjećanja na žrtve Šoaha. I tom prilikom, po prvi puta, opet čujemo nešto jako važno. Bozanić kaže da je važno saznati istinu o svemu onome što se dogodilo u logorima, osobito u Jasenovcu, u Jadovnom i u drugim ustaškim logorima. Vrlo brzo nakon toga, 17. januara, u Požegi, u biskupskom dvoru, na inicijativi mog bivšeg profesora biskupa Škorčevića, događa se susret svih episkopa koji imaju sjedište u Hrvatskoj i pet nadbiskupa, odnosno biskupa iz Hrvatske. Spomenuli su se teških stradanja srpskog i hrvatskog naroda, izrazili su kajanje zbog sukoba, progona, ubijanja, zbog mržnje. Kazali su da su svjesni da međusobnim optuživanjem, manipuliranjem povjesnom istinom – dakle, ovo što upozorava Klasić, profesor, što se događa – interpretacijom ratnih događaja za dnevno-političke svrhe, vrijeđanjima i ponižavanjima zbog pripadnosti određenoj naciji ili vjeri, ostajemo zarobljenici prošlosti i gubitnicima sadašnjosti. Bilo bi za očekivati da, nakon takve izjave u Požegi, da je Hrvatska biskupska konferencija napravila iskorak, sada kada je od batina u Rijeci ubijen potpredsjednik Srpske zajednice, u Rijeci, Radoje Petrović, da bi nadbiskup splitski reagirao, pa makar brački župnik reagirao kada je „Torcida” napala grupicu ljudi zato što su čuli ekavicu, a to su sezonski radnici koji su došli iz Slavonije. I razbili su čak i jednog vatrogasca, Hrvata, koji je uskočio u pomoć. Dakle, nažalost, je, događa se nešto, dogodilo se nešto jako lijepo i važno 2. maja, kada su u Jasenovcu po prvi puta u povijesti, povodom Dana sjećanja na žrtve holokausta, govorili mjesni biskup katolički, mjesni pravoslavni, muftija hrvatski i predstavnik židovske općine. Dakle, neću vam sada sve to citirati jer potrošio sam vrijeme, ali hoću vam kazati da se ipak, ipak, možda zato što dolaze neki mladi biskupi, koji su kadrovska politika pape Franje, možda zato što i među pravoslavnima dolazi do zamjene. Vidim face vaše, ne vjerujete u ovo što ja govorim. Ali ja mogu svjedočiti iz prve ruke da je mitropolit zagrebačko-ljubljanski, Porfirije Perić, čovjek koji okuplja u svojoj kući – ja sam moderator tih razgovora pa mogu svjedočit iz prve ruke: sto dvadeset intelektualaca se svaki mjesec (na popisu nas je, prosječno nas bude pedeset) okuplja, na zadanu temu kod Porfirija Perića. Nebitno da li onaj koji govori je vjernik, agnostik, ateist, židov, musliman – svejedno. Dakle, malo po malo; ja znam da to je jako frustrirajuće, da je to jako sporo, ali se ipak nešto stidljivo počelo događati. Hvala.

**Nataša Kandić**: Danas kada smo slušali autorke istraživanja u Foči, Kladuši, Sarajevu, čuli smo stalno „Bošnjaci”, „Srbi”, „Srbi iz Sarajeva”, „Srbi iz Istočnog Sarajeva”, „oni koji su se vratili”, „oni koji su otišli i nikada se više nisu vratili”. I stalno postoji ta podela – *naši*, *njihovi*, *oni* *treći*, i to je jedan od razloga za osnivanje Koalicije za REKOM, otuda to zalaganje da, zapravo, pokušamo da pridobijemo vlasti u zemljama bivše Jugoslavije da zajednički naprave popis, poimenični popis svih žrtava. Da to budu naše žrtve, da su to svi oni stradali na prostoru bivše Jugoslavije u ratovima 1991–2001. godine. Gotovo da smo bili blizu ili, da kažem, da smo poverovali najviše 2014. godine, kada su predsednici, izuzev [predsednika] Slovenije, prihvatili naš predlog da oni učestvuju, preko svojih pravnih eksperata, u finalizaciji Statuta koji definiše aktivnosti, ciljeve, zadatke te buduće zajedničke regionalne komisije, koja bi upravo uradila to da popiše sve žrtve – civilne žrtve, vojnike i policajce koji su stradali i druge pripadnike oružanih snaga, i da se utvrde okolnosti u kojima su stradali. Tada smo mislili – evo, konačno smo uspeli. To je bilo 2014. godine; već 2015. godina je donela velike političke promene u regionu, i od tada mi smo zapravo sve dalje i dalje od te, da kažemo, spremnosti političara, a istovremeno, sve više smo u sumnji da i oni koji [se] deklarišu da hoće, da smatraju da je to najvažnije, da su u svemu tome iskreni.

Danas je bilo govora i dobrih reakcija u odnosu na politiku Evropske unije. Mi danas prvi put možemo da govorimo da je konačno i Evropska unija pokazala spremnost da podrži jednu civilnu inicijativu i da oceni da bi ta inicijativa bila dobra za region, da je dobra za budućnost. Al’ nam se čini da postoji definitivno nerazumevanje zašto je nama to potrebno i nerazumevanje koliko su zapravo ograničeni kapaciteti civilnog društva. Da mi kao civilno društvo možemo do jednog nivoa, a dalje preko toga, zapravo, ne možemo – naravno, ne možemo da zamenimo institucije. Možemo jako puno da pomognemo u dokumentovanju žrtava, okolnosti u kojima su stradali ili izgubili život. Ali, ako nema političke volje, a sve je izvesnije da te političke volje nema zato što ta podela na „naše”, „njihove”, „one druge žrtve”, zapravo njima pomaže da ostanu na vlasti i pomaže da se to, da kažem, prećutkivanje održava vrlo stabilno, da postoji vrlo stabilna zaštita od krivične odgovornosti, da zapravo imamo klimu u kojoj nema nikakve spremnosti da se dođe do minimalnih zajedničkih ciljeva u nekoj budućnosti, da se to prevladavanje prošlosti počne tim minimalnim zadatkom – da znamo imena žrtava i da, zapravo, kada otvorimo internet i kada ukucamo „žrtve” da onda dobijemo taj registar sa 130.000 imena, da u svakoj biblioteci takođe postoji taj registar, da zapravo, nasuprot svim tim nacionalnim simbolima, lokalnim simbolima, u kojima su naše žrtve, pokažemo i nešto što prevazilazi to.

Ja ne bih dalje o ovoj inicijativi, koja mi se čini da spada upravo u taj *memory* aktivizam, ali *memory* aktivizam koji ima, ne samo značajni, veliki potencijal, nego su i posledice veoma značajne. Zamislite kada bismo mi imali ovde, posle svih ratova, prvi put u istoriji taj regionalni registar svih žrtava. Pa to bi bio veliki iskorak u odnosu na balkansku kulturu, u odnosu na balkanski represivni odnos prema žrtvama i prema prošlosti; ne bi to bio samo spomenik, to bi bio jedinstven regionalni mehanizam odvraćanja od zločina.

Moje pitanje je, i volela bih da u debati koja usledi da pomognete da sagledamo da li akademska istraživanja, da li istraživanja poput studija slučajeva o kojima smo danas slušali, inicijative i aktivizam na polju sećanja mogu povezivanjem da pojačaju uticaj u izgradni zajedničkog sećanja o nedavnoj prošlosti.

**Denisa Kostovicova**: Ja sam profesor na Londonskoj školi za ekonomiju. Nataša me je pozvala da učestvujem na ovom skupu. Ja se već duže vremena bavim proučavanjem konsultacija REKOM-a. Ja sam učestvovala na nekoliko konsultacija i bila sam fascinirana razmenom mišljenja, razgovorom i debatom na tom procesu, s jedne strane; a s druge strane sam bila veoma nezadovoljna onime što sam čitala, radovima koji su objavljeni o REKOM-u, a koji su koristili upravo konsultacije kao osnovu za neke zaključke o procesu kojim je on išao. Tako da je moja istraživačka strategija bila drugačija. Ja sam kao primarne podatke za istraživanje koristila ono sto je za istraživače jedna riznica, a to su transkripti REKOM-a, koje je REKOM postavio na svom veb sajtu. Svaka konsultacija, svaka debata se snimala i sve su uredno postavljene na internet na raznim jezicima. I transkripti konsultacija ukupno čine četiri miliona reči, tekstualnih podataka; znači to je izuzetno dragocen korpus. To je otprilike, ako možete da zamislite, osam tomova „Rata i mira”. To je količina podataka koja predstavlja problem za istraživače, ne u smislu nedostatka podataka, već previše podataka – *too much data*. Tako da sam ja u tom istraživanju (neću da govorim sada konkretno samo ću da istaknem dva rezultata), tako da sam tome da shvatim kako se razgovaralo na konsultacijama prišla tako što sam koristila metode kvantitativne tekstualne analize, pomoću raznih softvera koji vam omogućavaju da obradite toliku bazu podataka. I samo bih da naglasim, što mi je bilo jako interesantno, mene je zanimalo da li su razgovori koji su vođeni u okviru REKOM-a, a koji su inače i uključivali razgovor o činjenicama, drugačiji među ljudima kada se ljudi nađu na regionalnom nivou u odnosu na to kada se konsultacije dešavaju na nacionalnom i na lokalnom nivou. Znamo da su se konsultacije održavale na sva tri nivoa. I zaista mi je bilo fascinantno, dakle, kad radite jednu takvu, analizu pritisnete, napravite komandu, i to može da izađe „jeste” ili „nije”, jel’, posle sve ove pripreme koju obavite. I zaista mi je bilo interesantno kada je rezultat bio emfatički takav da kada su se razgovori dešavali na regionalnom nivou, da su bili više usredsređeni na pitanja saosećanja, na pitanja solidarnosti, pitanja žrtava, i da su uopšte imali, moglo bi se reći, jedan pomirujući karakter. I to je izuzetno interesantno zato što su prethodno postojale neke analize i teorije da regionalni pristup ne može da uspe zato što će da „uveze” nacionalne sukobe. E sada, pošto već imamo obrađen taj ceo korpus, kada je Nataša pomenula ovaj skup i fokus na činjenicama, nije mi bio veliki problem da sa par komandi izvučemo iz celog tog korpusa sve, da kažem, segmente u kojima su učesnici procesa govorili o činjenicama. I bilo mi je jako interesantno da, jednostavno, malo tematski posložim to. **Znači, kad su ljudi razgovarali [o tome] zašto su potrebne činjenice, o čemu su najpre razgovarali? I jako mi je bilo interesantno da je najdominantnija, da kažem, perspektiva kada ljudi govore o činjenicama u okviru REKOM-a, bila budućnost. Eto, to je otprilike tema koja je najčešća, kada pogledate o čemu su ljudi razgovarali, a to je bilo da su bili okrenuti prema budućnosti u smislu činjenice, kao nešto što uspostavlja mir i što prevazilazi nerazumevanje, činjenice u smislu odgovornosti prema budućem društvu. Takođe su ljudi govorili o budućim generacijama, ali u smislu da nema ponavljanja. To je vrlo interesantno, uzimajući u obzir da je ceo proces uključivao žrtve, da žrtve saosećaju sa možda budućim ili nerođenim generacijama kako im se to što su oni videli i preživeli ne bi ponovilo.**

Zatim, sledeća tema koja mi je bila jako interesantna i koja bi, ovako, mogla da se izvuče, a to je svakako da, kada je REKOM krenuo, znači, tamo 2005/2006, zapravo to je već bilo proteklo dosta godina od završetka sukoba i, uopšte, jedan razgovor o činjenicama se u tom momentu ne događa u jednom kontekstu koji je *tabula rasa*. Već zapravo se događa u ovom kontekstu koji ste vi, Nataša, upravo pomenuli, a to je da svako priča o svojim žrtvama. Ima i jedna druga tema, u tom smislu, koja proizilazi, a to je – pominju se **činjenice u kontekstu ponižavanja žrtve, odnosno ponižavanja žrtava kroz nepriznavanje patnje drugih.** Tako da se činjenice stavljaju u kontekst odgovora poricanju i kao način priznavanja patnje svih. Veoma je, isto tako, prominentno u tim razgovorima da ljudi govore, učesnici govore eksplicitno da činjenice ne smeju da budu etnički obojene. Znači, već su oni normativno usredsređeni na žrtve bez nekog etničkog predznaka. **I jako mi je interesantno da učesnici vide činjenice kao način smanjenja prostora za interpretaciju, iskrivljavanje i, ovo što je upravo profesor Nebojša Petrović rekao, kao zaštitu od distorzije, znači, političkog iskrivljavanja [onoga] što se dogodilo.** Činjenice su način vraćanja vere žrtava u ljudskost, što je isto ovako jedan interesantan momenat – koliko žrtve, u stvari, iz tog celog procesa, ne samo rata, već tog poniženja, izlaze izmrcvarene, ponižene i traže da im se vrati ljudskost i respekt, odnosno dignitet. Sledeća tema koja proizilazi, a to je da učesnici poimaju da su činjenice rezistentne; dakle da su činjenice kao nešto što se ne može ni zaobići ni lako odstraniti – dakle, opet se to uklapa u taj motiv da sprečava to razne interpretacije, tako da, recimo, učesnici govore da činjenice govore same za sebe. Znači, one same, kao takve, uklanjaju tu neku potrebu za interpretacijom. Ali, takođe, učesnici postavljaju i pitanje, a to je da li su činjenice same po sebi dovoljne. To je isto veliko pitanje, dakle šta mogu činjenice da postignu. I poslednje što sam želela da kažem, a to je bilo isto jako interesantno, evo ovaj jedan citat da o činjenicama – uzimajući u obzir, ceo taj politički kontekst – nije lako govoriti. Kaže jedan učesnik, dakle: „Oni koji govore o činjenicama u tom periodu, u periodu ratova, za jedne su heroji, a za drugu stranu su ništarije i nacionalni izdajnici”. Znači, okrenuti se činjenicama je zapravo jedan čin koji zahteva hrabrost.

**Bekim Blakaj**: **Bekim Blakaj**: ja ću pričati o izložbi „Bilo jednom ne ponovilo se“, o stradaloj deci u ratu na Kosovu, koju je pripremio i postavio Fond za humanitarno pravo Kosovo u Prištini u nedavno otvorenom Dokumentacionom centru. Prostor za taj centar smo dobili od grada Prištine, i pre ove izložbe imali smo izložbu o sudskim činjenicama o ratu na Kosovu, koje je ustanovio Haški tribunal. Zahvaljujući višegodišnjem istraživanju žrtava u okviru projekta Kosovska knjiga pamćenja, i postignutom poverenju sa porodicama žrtava, lako smo ponovo uspostavili komunikaciju sa porodicama stradale dece. Ja ću prikazati video snimak da vidite kako izgleda izložba. Na izložbu se ulazi preko mračne sobe u kojoj posetilac čuje glas preživelog deteta, imao je osam godina u martu 1999. godine, koji se seća dana kada su ubijeni njegov otac, braća i sestre. Zbog čega je ta mračna soba - zbog toga je što je bio ranjen i zajedno sa majkom je bačen u kamion sa leševima, koji ih je vozio da ih baci, njegova majka je odlučila da sa jednim živim sinom iskoče iz tog kamiona. Potom dolazi beli zid sa 1133 imena dece, od beba do osamnaest godina, po azbučnom redu po prezimenu, jer ima porodica sa više ubijene dece. Pored imena je datum rođenja i datum stradanja. Treća prostorija je centralni deo izložbe - staklena soba u kojoj su izloženi predmeti dece koja su stradali tokom i posle rata. A ovaj zid smo nazvali zid portreta. Na njemu su postavljene slike oko 400 dece. Napravljene su tako da su od pleksiglasa, malo udaljene od zida tako da se njihov lik u senci vidi i u zidu. To daje utisak da ima više dece. U sobi su postavljeni predmeti dece. Pored predmeta dece imamo fotografije koje su fotografi slikali tokom i posle rata i one su na zidovima celog Dokumentacionog centra. Ovo su slike nekih predmeta, to su klikeri jednog deteta koje je ubijeno u Podujevu, cipele, torbica sa udžbenicima, iz kojih je dete učilo zadnjeg dana kada je bio u školi. Imamo prsluk deteta koji je igrao u jednom srpskom folklornom društvu. Evo, na video snimku možete da vidite i čujete reakcije roditelja i drugih posetioca izložbe. Jedan roditelj miluje sliku svog deteta koje je stradalo tokom rata. Cela porodica deteta čiju smo kolevku dobili je došla na izložbu. Vidite posetioce koji čitaju kratke narative ispod predmeta dece. Hteo sam samo da vam kažem da je izložba premašila naša očekivanja. Bilo je puno roditelja, a nakon što su mediji objavili vest o izložbi, došlo je puno roditelja stradale dece i članova porodica. Ponudili su sačuvane dečije stvari, i sad razmišljamo kako te predmete da ugradimo u postojeću izložbu a da ne narušimo umetnički koncept. Međutim nešto što je mnogo važno. Do sada smo imali roditelje koji su došli po više puta. Ne svake nedelje, ali svake druge nedelje oni dolaze sami ili dovode neke svoje prijatelje, kažu da su sad su našli mesto da gledaju svoje dete i da se sećaju njihove dece, i da je dobro što to je njihovo dete sa drugom decom. Otac kome je ubijeno četvoro dece, i koji je doneo školske knjige, već dva meseca dolazi svake nedelje i on kaže da je ovo njegova druga kuća jer u njegovoj kući ne dolaze ljudi da vide knjige: „Ja sam vrlo srećan, sad mogu da budem spokojan jer svet vidi knjige moje dece“. Ili porodica koju sam spomenuo koja nam je dala prsluk, jedinu odeću sina koja im je ostala, često dolazi na izložbu. Dali smo im slike sa otvaranja izložbe i slike predmeta ali su oni sami napravili još puno fotografija kako bi pokazali drugima. Mi smo predvideli da izložba traje godinu dana, ali svaki drugi komentar u knjizi utisaka je preporuka da izložba treba da dobije stalnu lokaciju, da bude trajna, što nas obavezuje da vidimo kako da to postignemo. Niko od posetioca nije pitao koliko ima albanske, koliko srpske, koliko romske dece. Na otvaranju izložbe prišao mi je jedan roditelj koji nije znao koliko predmeta i ko će sve biti ali on je čitao sve te zapise ispod predmeta da tu ima predmeta i predmeta srpske dece koji su stradali, na osnovu imena naravno i prezimena i rekao svaka vam čast. Ovo je vrlo važno da sva deca koja su stradala tokom rata budu u našim sećanjima. Eto to i još jednom se izvinjavam.

**Diskusija**

**Nataša Kandić**: Volela bih da autora filmova „Dubina dva” i „Teret” pitam kako je odlučio, šta je odlučilo kod njega da snimi te filmove. Da li je hteo da uznemiri društvo u Srbiji, političare, da ih na taj način provocira da počnu da govore o onome o čemu se ćuti ili je hteo da zapravo otme nešto od zaborava, od te ćutnje, prećutkivanja i da pokaže šta se dogodilo? Sad, razumem da moja perspektiva i njegova, kao umetnika, jeste različita. Ali filmove gledaju uglavnom ljudi kao što sam ja i oni onda postavljaju neka pitanja. I drugo pitanje je film „Teret”. Razumela sam i pitala sam se zašto teret nosi samo vozač. Tačno je da su leševi prebacivani kamionima, i da se taj „teret” nalazi bukvalno u kamionima, ali da li najveći, da li je to, da li njemu pripada najveći „teret”? I odakle to, da li kao autor razmišlja o tome kome pripada taj zapravo teret? Da li vozačima, da li društvu, da li samo političarima i institucijama koje su za to odgovorne? Jer ovako ispada da je, eto, kriv je taj vozač kamiona.

**Ognjen Glavonić**: Ne, nije mi bila uopšte namera da pokažem da je kriv samo jedan čovek ili da je to samo njegov teret, da je to samo jedan vozač. Ako bih hteo da verno prikažem sve to trebalo bi mi deset sezona serije kako da bi svako imao neku svoju ulogu koja bi bila zabeležena. Pa ne znam, ja sam prvi put čuo za to dve hiljade devete, eto, pre deset godina, što je bilo deset godina nakon što se desilo, u tom trenutku. I onda sam, u stvari hteo da, o tome sam čuo veoma slučajno: neko je na *Facebook*-u „šerovao” neki, to je neki članak koji je objavljen u *Vremenu* još dve hiljade druge ili treće. I tako sam krenuo. Bilo mi je čudno da nikad nisam čuo za to. Onda sam se raspitivao kod svojih roditelja, kod profesora, kod prijatelja, i niko nije znao ništa više o tome sem da se to desilo. I u stvari me to odsustvo radoznalosti najviše zanimalo. Ili to pitanje zašto vozač, možda i to ima veze sa tim, **to pitanje tog saučesništva kroz ćutnju i neradoznalost**. I zapravo je film o tome, nije samo o tom otkrivanju istine, i o tom teretu, nego **šta uraditi kad nađeš dokaz te istine; mislim, šta uraditi s tom istinom i kako o tome govoriti**. I možda je jedna od želja zašto sam odlučio da pravim film baš o tome – zato što se o tim nekim stvarima, o zločinima i svemu govori ceo moj život. Ja ceo život živim u tim nekim takmičenjima. I zato mi je to pitanje da li je on poneo najveći teret ili nije, nije mi ispravno. Nekako, hteo sam da izađem iz te logike tog takmičenja i tog prepucavanja i tog nekako navijačkog odnosa prema žrtvama i prema zločinima. I veoma mi je bilo bitno da o tome govorim na drugačiji način, da komuniciram o tome na drugačiji način. I da nisam našao tu neku formu ili jezik kojima bih ispričao tu priču, ne bih snimio filmove. Mogao bi ovako da dođem i pričam, na drugačiji način bih se bavio tom temom, ali bilo mi je zanimljivo da, eto, **upravo kroz to odsustvo i kroz te tišine neke i kroz neprikazivanje toga, tih konkretnih stvari, možda probudim, zagolicam tu radoznalost da ljudi sami istraže šta je to i zašto je.** **Da pokušam da, eto, ne znam, postavim neka pitanja kroz druge ljude tako što im neću dati sve informacije. I tu se opet vraća možda to pitanje jezika, gde nisam hteo da koristim film kao poligon za tu neku distribuciju informacija ili činjenica ili samo za to. Ne koristim film kao neko, gde ja sa neke visine govorim jednu stvar tim ljudima koji slušaju, nego više nekako da, ovaj, eto, pokušam da dotaknem nešto što, siguran sam, svako ima, a ne želi sebe da angažuje. Siguran sam da svi znaju da se to desilo, da su činjenice jednostavno takve, i za mene je to i film o tome kako biti saučesnik, tj. kako izbeći da budeš saučesnik, makar i govorio: „To se nije desilo, ti si izdajnik”.** Ipak mislim da je, ovaj, da i ti ljudi koji to govore, i koji napadaju, da oni isto govore iz neke krivice. Bilo mi je veoma bitno da time što im ne pokazujem da koristim taj film i te slike koje ja pravim i to što ja pokazujem, da nije to bitno, nego je bitno ono sa čime će on izaći posle toga, posle dodira sa tim filmovima. I, eto, ali, naravno, te filmove u Srbiji bioskopi baš i nisu hteli da prikažu, ni televizije, tako da ne znam. Mnogo toga sam, možda, hteo, ne znam koliko sam uspeo u tome.

**Staša Zajović**: Nešto što je Belma rekla vezano za Foču. To je od onog što se zove, mislim, politika uznemiravanja bez mnogo efekata, ali ne znam da li baš ima efekata. Ne znam da li je poznato, Belma, evo, ima godinu dana da mi neprekidno radimo sa, često, sa Udruženjem žrtava Foče 92 i 95, i obustavili smo, zahvaljujući tom pritisku na lokalne vlasti u Foči, izgradnju, nastavak finansiranja, spomen, jednog od mjesta najviših socijalnih, seksualnih zločina u Foči. I obustavljeno je to. Dakle, evo, mi idemo za dva dana ponovo. Odabrali smo jedan međunarodni datum, Dan međunarodne borbe protiv seksualnog zločina u ratu. Pa, eto, mislim da je vredno to pomena, mislim, što je obustavljeno i što ćemo mi nastaviti zajedno sa udruženjima, koja su prvi put poslije dvadeset i šest godina žene, jedna velika grupa žena i muškaraca, napravili smo zajedno akciju u gradu Foči, i ove godine ćemo isto to da radimo, evo, toliko koliko možemo. Mislim, i moram da kažem, da je bilo medijski jako, jako propraćeno.

**Jelena Grujić**: Nedavno sam, pre nekoliko nedelja, učestvovala na jednom skupu, držala sam predavanje o suočavanju s prošlošću. To je skup koji organizuje Fondacija Fridrih Nauman za studente iz Srbije i iz Hrvatske, studente istorije i studente sociologije. To je bio deveti njihov susret, zove se „Hrvatsko-srpski dijalog”, i oni su izabrali decu, mislim za mene decu, ali, ajde, studente. Znači, svi su rođeni posle devedesete, iz Osjeka i iz Novog Sada, znači, to je više-manje jedna ista grupa ljudi. I, sad, nakon devet susreta razgovora o srpsko-hrvatskim odnosima, oni su odlučili da je možda sada trenutak da se obazrivo krene sa pričom o suočavanju sa prošlošću. Ne treba da vam kažem koliko sam imala tremu i koliko sam, prosto, vremena provela pripremajući tu prezentaciju jer sam se, prosto, bojala da nekog ne iziritiram, da ne dođe do nekog sukoba itd. I nisam znala, prosto, te generacije su za mene velika enigma, generacije rođene posle rata, i jako puno vremena sam inače provela razmišljajući kako im se obratiti, kako sa njima raditi i kako sa njima otvoriti pitanje tog nasleđa, ratnog nasleđa, pitanja ratnih zločina itd.

**Drago Pilsel**: Dario Kordić, ko je odslužio za Ahmiće i, eto, gospođo, taj gospodin je prototip takve vaše priče. Naime, on ide okolo i drži svjedočanstva, drži, pošto se nalazi na petoj godini fakulteta teološkog, dakle on drži djeci o moralu. Sad se postavlja pitanje smije li takav čovjek ako je odslužio kaznu, ako je odslužio kaznu, biti predavač. Naravno da može, ukoliko – iz kršćanske perspektive, jer se govori o osobi koja govori kršćanima o moralu – dakle, ukoliko je on napravio ono osnovno, a to je preispitati što je napravio i pokajati se. Dario Kordić, koliko nam je poznato, nikada javno, nikada, nije iskazao kajanje za to. Završena priča. Dakle, ja ne znam kako bih odgovorio ovom dečku iz Srbije za ovaj vojni dio priče. Vjerovatno bi se tu netko od prisutnih mogao dosjetiti nekakvog suvislog odgovora. Ali stvar je vrlo jednostavna. Dakle, nakon odsluženja kazne, načelno, svi mi možemo nastaviti svojim životima, a da nas se ne pita svaki puta. Međutim, pretpostavka je da smo, za to služi kazna, da smo pokazali da smo se promjenili.

**Marko Milosavljević**: Utisak jesu dva neka trenda koja imamo u kulturi sećanja kada govorimo o politikama sećanja. Jedan je da, definitivno, ono što su politike državnih vlasti jeste da je, kada govorimo o ljudskim gubicima, **politika zaborava** zacementirana kao glavna zajednička politika u post jugoslovenskim državama. A da, sa druge strane, ono što imamo jeste **politika promocije zločinaca i zločina** na jednom simboličkom nivou. I ono na što bih se ja nadovezao na ono što je Srđan pomenuo, a vezano je za tu, nekako, hijerarhiju zločina jeste da mi u Srbiji imamo, ja bih rekao, promenu slike i promenu paradigme, a to je da je taj militaristički narativ porastao do toga da se **danas ne govori o ljudskim gubicima, uopšte o žrtvama sukoba na Kosovu, nego da postoji ta zamena teza – da se danas najdominantnije govori o ljudskim gubicima vojnika sa Košara**. I da se tu taj, ta promena vidi, i ona se vidi, recimo, i u još jednoj drugoj stvari, a to je od pre godinu dana, sad će tačno godinu dana, mi imamo novi Zakon o ratnim memorijalima, koji zapravo sve te prakse nekako legalizuje. I tu se vidi taj oslobodilački narativ koji zapravo maskira zločine i promociju politike zločinaca. E sad, naravno, postavlja se pitanje, i negde Hrvoje je to načeo, ja bih rekao, šta ćemo sad i kako sada dalje. Ja vidim negde tri stvari koje su nekako važne. Jedna je ta borba protiv tih ratnih narativa i militarističkog sećanja, koje nas vodi, naravno, u nove sukobe i koje, ja mislim, da je moguće jedino zajedničkim komemoracijama i obeležavanjima, što Inicijativa ima običaj da radi i radila je u poslednjih nekoliko godina, **ali je potrebno to nekako da se čitav sektor i akademska zajednica i organizacije koje to rade i udruženja žrtava što više povezuju. Mislim da je nekako to opalo i da na tome posebno mora da se radi. Druga stvar, naravno, kada govorimo o tom narativu jeste suprotstavljanje i objašnjavanje, ovo što smo sada već čuli, zašto je problem da imamo ratne zločince, zašto je za društvo i za društva, zašto je problematično da oni i nakon te kazne zapravo volšebno prelaze preko tih sudski utvrđenih činjenica i zapravo tih presuda.** Jer, nažalost, živimo u takvom društvu da činjenice kao goli fakti nisu dovoljne i potrebno je prevođenje u društvu. Tu dolazim do jedne druge tačke obrta, koja, mislim da je važno reći, jeste generacijski jaz i to kako da, ono što je Nataša već rekla, ono što je znanje, ono što se mi trudimo svojim intervencijama da radimo, kako da to ostane u društvu, a to je, ja mislim, moguće jedino tako što će generacije koje dolaze moći od vas ovde, ljudi, nas, zapravo, moći da uče. I treba da razmišljamo o modalitetima kako će biti, kako će izgledati generacije ljudi koje će o ovim temama govoriti kroz dvadeset godina. I ono što je treća tačka, a mislim da je to jako dobro poentirano na početku konferencije, to je Ana Milošević dobro rekla, potrebna je odrešena politička artikulacija i kad govorimo o kulturi sećanja, i tu je genocid u Srebrenici, odnosno komemoracija genocida u Srebrenici, dobar primer, kroz te rezolucije. Tu postoji jedan veliki prostor koji, nekako, ja mislim da još uvek nije iskorišćen. To je, naravno, isto stvar prava, da se u pregovaračkim poglavljima, sad uzimam taj primer, Srebrenica, odnosno genocid u Srebrenici uzme kao nešto što je početna tačka, na osnovu koje će moći da se onda druge stvari koje su vezane za suočavanje sa prošlošću i kulturom sećanja urade, da bi to bio kao neki kamen temeljac. I to mora jasno i mnogo glasnije politički da se artikuliše. Eto, to su neka zapažanja i zaključci. I možda da se nadovežem (izvinite što sam uzeo ovoliko vremena – kao da sam ja govorio), vezano za ratne zločince, ono što će Inicijativa, zapravo, uraditi u narednom periodu. Mi ćemo izdati jedan izveštaj o tom trendu ratnih zločinaca u četiri zemlje – Srbiji, Kosovu, Bosni i Hercegovini i Hrvatskoj, sa detaljnom analizom gde su bili, od koga su podržani i na koji način – ono što je najvažnije – to može da se reguliše u postojećim okvirima i u nekim drugim koji tek slede kroz iste te već pomenute evropske integracije. Hvala i izvinite na ovom vremenu.

**Milena Dragičević Šešić:** Predajem, igrom slučaja, na doktorskim studijama na arhitekturi, nikada (to je sedma godina studija – pet redovnih i dve godine doktorskih), prvi put čuju kad ih pitam za etička razmatranja u urbanizmu: „Jeste ikada razgovarali?” – „Nismo nikad”. To su oni koji daju uslov za podizanje spomenika, za preimenovanje ulica, trgova, za različite artikulacije javnog prostora u kome živimo. A o drugim strukama da ne govorim, gde su etička pitanja ključna. Mislim da ima toliko puno toga da uvedemo i u sistem obrazovanja i u debatu**, da se naučimo nekoj kulturi raspravljanja, inače će nam ovaj patriotski narativ ostati u celom regionu, iz koga ćemo se veoma teško izvući, jer je on zapaljiv. On je emocionalno lako prihvatljiv, on oduševljava, zato se ratni memorijali lako primaju i svi vole da donose odluke o njihovim podizanjima.** Otuda, htela sam samo da podsetim na tu tzv. negativnu prošlost i značaj upravo umetnosti, pa tako i filmova Ognjena Glavonića i Srdana Golubovića, i predstava za javno iskazivanje drugačijeg mišljenja – zato je tu film jako važan, jer on dođe do većeg broja ljudi od naučnog teksta, pa čak i pozorišne predstave. Tu mi se čini da bismo nekim većim ulaganjem i snagama možda mogli da se oslonimo na umetnost, na međusobno upoznavanje, ali da to ne bude kao „Mirdita, dobar dan”, pa je pod kordonom policije, pa sme da dođe samo ko stvarno sme, a to nije običan građanin, nego onaj ko već stvarno to sve zna i rešen je da dođe da demonstrira svoju građansku neposlušnost da bi iskazao želju za saradnjom sa drugim. Mislim da je i te kako dobro, ono što je rečeno – popisati sve žrtve, i ova izložba mislim da bi bila fantastična da obiđe čitav region. Takva je bila i izložba, doduše u podrumu Kulturnog centra, ali je to bio značajan događaj porodice Bogujevci. Mislim da takve stvari moraju da budu značajnije podržane, promovisane, da se, prosto, omogući što većem broju ljudi da vidi, da razmišlja, da doživljava. Kad gledam ovu sliku izložbe, vidimo ljude na koji način oni to prate i mi vidimo snagu umetnosti.

**Hrvoje Klasić:** Jedna stvar koje se nismo dotakli je, u stvari, Haški sud, jer sve ovo što ste vi sad rekli, i Šljivančanin, oni jesu heroji zato što su osuđeni u Haškom sudu. Evo, reći ću, samo ja sam jutros u sobi gledao „Dobro jutro” na *Happy TV* i na *Pink*-u. Mi se tome možemo smejati, ali to su najgledaniji jutarnji programi. U oba programa se govorilo o Haškom sudu kao međunarodnoj zavjeri protiv Srba i onaj ko je tamo osuđen taj je, u stvari, heroj. To kada vi kažete kako tako neko ko je osuđen može biti *celebrity* – naravno da može jer Haški sud nije mjerodavan sud. Kada govorimo o tome, trebamo govoriti o nasleđu Haškog suda, to nije samo ovo. Da se ne bismo zavaravali i ljudi koji su osuđeni u hrvatskim sudovima imaju sličan tretman, ali Haški sud je posebno iritantan, i tu dolazimo i do sledećeg problema, a to je nasleđe Haškog suda i oko zanemarivanja činjenica, o čemu nismo danas stigli pričati. **Haški sud je isproducirao milijune stranica, to su dokumenti i dokumenti. Ja sam bio na završnoj konferenciji Haškog suda i danas se postavlja pitanje što sad s tim nasleđem.** Onda ste imali hoće li se u Sarajevu otvoriti, šta ćemo, kako ćemo, u Hrvatskoj niko ne pokazuje želju za tim, niti da se otvori takav centar, a kamoli da neko radi na toj građi. Mislim da su to ključni problemi. Dakle, Haški sud i njegovo nasleđe i u negativnom smislu (ne mislim ja u negativnom) i u pozitivnom. Zaključiću samo sa jednim – sve ovo što smo pričali, pri čemu bih ja rekao da je u Hrvatskoj situacija utoliko bolja jer i Eugen i ja i ljudi koji misle kritički, imamo prostora javnoga, za razliku od Srbije, gdje u najčitanije medije mi imamo pristupa i o tome se govori, i tu dolazimo do onoga, ja ću sad možda zvučati, ne znam kako ćete me sad shvatiti, u Hrvatskoj je utoliko bolja situacija, ali nama sada nedostaje taj korak više – a to je državna politika. Mi se možemo okupljati na ovakvim mestima i imati rasprave. Evo, sad sam nedavno govorio o knjizi Dejana Jovića „Rat i mir” – knjiga je odlična studija, ali što sad s tim? Nju će pročitati onaj kog to zanima. Oni koji ne dele mišljenje ili neće pročitati ili će iščitati da bi ga hvatali za riječ i da bi to onda karikirali. U celoj ovoj priči dolazimo do državne politike, jer bez te politike i državnog stava o tome što se želi, ja mislim da ćemo se sledećih 20 godina okupljati u katakombama kao prahrišćani i jedni drugima klimati glavom i izaći sad i širiti radosnu vijest po svijetu, i to će biti to.

**Marina Fratucan**: Ja sam novinar, ali bih u ovom trenutku htela da kažem dve-tri reči o poslu kojim sam se bavila do kraja juna, a to je – radila sam radionice i vežbe na Odseku za medijske studije na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu, sa budućim novinarima, nekih 13 godina. Predmet se zvao *Desk i redakcija*, malopre sam Nataši pričala, i to je predmet radionica politika za studente koji su, pretpostavlja se, došli na taj smer jer ih zanima politika. Ispostavilo se da mnogo toga o politici, zapravo o politici u regionu, ne znaju, i ja sam sebi dala za pravo da osmislim taj kurs i da ih upoznam sa činjenicama u regionu koje ja kao novinar pratim zapravo od početka 90-ih. Tako se nadovezujem na prethodne govornike **i vraćam se na mlade generacije kao najvažnije što nam predstoji. Oni, zapravo, zbog velikog nepoznavanja činjenica već u startu imaju, neću da kažem mržnju, ali negativan stav prema drugom i drugačijem.** Kada dođemo do teme ratnih zločina, situacija koja je jasno vidljiva je da, kada je reč o Srbiji, ne znaju o Ovčari, za Srebrenicu čak pobrkaju ko je žrtva, a ko zločinac, da ne kažem o Kosovu – zločin nijedan ne znaju da nabroje, negde znaju za Oluju i to je to. Na tom jednom času prođemo neke od najvećih zločina, da imaju predstavu; Kosovu kao zasebnom delu Srbije, državi, posvetimo dva časa, i na kraju dođemo do testa gde ja budem, uslovno rečeno, zadovoljna, jer s početka nisu imali ništa pojma, na kraju su osnovne stvari usvojili. Na kraju, hoću da kažem, da to što sam ja iz Vojvodine iz Novog Sada, na taj fakultet dolaze deca uglavnom ne samo iz Novog Sada, nego iz raznih krajeva bivše Jugoslavije. Tako da je vrlo osetljivo pitanje i uvek kada uđem u učionicu uvek pitam da li ima neko iz Hrvatske, sa velikom pažnjom pokušam da priču o Hrvatskoj svedem i na njihovu ličnu, isto tako i za Bosnu. Tu ima velikih trvenja, ali oni se međusobno upoznaju. Kosovo je bolna tema, bude i dece sa Kosova, i ta njihova percepcija sa televizije, ali ipak saslušaju i zapamte dosta informacija o Kosovu, i već posle tih časova su spremni da razgovaraju. To je mali segment, to je tek 13 godina, dosta generacija je izašlo. Mislim da, iako čekajući te državne politike – ko zna kad će to biti, ali ako svako od nas na nekom mikroplanu, da li u medijima kroz emisije ili na fakultetima, u učionicama je to sigurno teže kada je reč o srednjoj školi, pretpostavljam, tamo su planovi i programi dosta problematičniji. Ako na tom mikroplanu svako od nas uradi makar nešto sa tom decom, to je neka budućnost, da možda ipak ima neke budućnosti. Moje iskustvo pokazuje, oni će biti budući novinari i ići u javni prostor, tako da ja nekako, ne širim optimizam, ali mislim da možda ima mogućnosti za neku perspektivu bolju od one koju sad gledamo.

**Jelica Minić:** Ja se slažem sa ovim što je rekla Milena Dragičević Šešić o važnosti priča, *story telling*, one utiču na ljude. Mislim da je jako dobro što RTV Vojvodina sada daje seriju „Dobre žene”. Naravno, zbog toga Mirjana Karanović ima problema pa nije mogla da govori na protestima, ali ne samo zbog toga. Ispričaću vam samo jednu priču, koja je za mene pojam pomirenja, a koja nije iz ovog rata. Posle Prvog svetskog rata, postojalo je udruženje žena oficirskih udovica u Evropi i udovice oficira sprskih u Čačku napravile su svoju organizaciju i odlučile da naprave spomenik, koji danas postoji na čačanskom groblju. Spomenik je osmislio arhitekta Bobić, koji je zbog toga bio ekskomuniciran. Spomenik je piramida, tu su sahranjeni svi oni koji su pronađeni da su na tom ratištu pobijeni – Srbi, Nemci, Austrijanci, Mađari, Jevreji, ko god, Hrvati. Žene su rekle: „Svi su oni imali majke, sestre, žene i svi su bili mobilisani, niko od njih nije trčao u rat”. Na toj piramidi, sa jedne strane je bio pravoslavni krst, sa druge katolički, Davidova zvezda i polumesec. Kada je piramida na groblju otvorena, pozvane su bile diplomate, ali crkva nije prisustvovala, lokalni sveštenici su se prikrivali što ne učestvuju, ali nisu smeli zvanično. Spomenik je isklesao čuveni čačanski klesar Frančesko Barbalja i postoji fotografija žena koje su tu akciju vodile i koje su izgurale do kraja, bez obzira na crkvu, bez obzira na sve. To je bio njihov osećaj da je to, prosto, mesto sećanja na sve one koji su u tom ratu, u kome je bilo neke etike, da su svi oni poginuli ne birajući. To je jedna priča. Završila bih optimistično. Ta priča može da se iskoristi, ta poruka je iz davne prošlosti, ali je poruka prava. Znači, priče su važne, te žene postoje na fotografiji, ta priča postoji i takve priče postoje i iz ovog rata, i postoje oni koji su te priče pričali.

**Jasmina Lazović**: Ja sam, nakon što je Marina govorila, imala potrebu da i ja u tom nekom pozitivnom smislu kažem nekoliko reči. Kako je Ognjen maločas ispričao svoju priču, kako je za njega bio ključan taj tekst iz *Vremena*, to je onaj tekst koji počinje sa opisom stvari koje su pronađene dok su iskopavani leševi. Moja neka priča je, kada sam studirala na Fakultetu političkih nauka, predmet *Javno mnjenje*, profesorka Snježana Milivojević mi je dala da radim istraživanje o tome kako su mediji pisali o Srebrenici u trenutku kada se ona dogodila, sa određene vremenske distance i kako je to izgledalo 2006. godine. Kada mi je dala da istražujem o Srebrenici, ja nisam znala šta je Srebrenica, kao studentkinja četvrte godine FPN-a. To je mene motivisalo da danas postanem aktivistkinja, da budem neko ko radi na tome (više ovde učestvujem danas kao aktivistkinja, nego kao neko iz akademske zajednice). Ja nemam Ognjenov dar, tako da ono što ja radim jeste aktivizam, rad sa ljudima: vodim ljude, pre svega mlade ljude, po regionu, posećujemo mesta stradanja, ali najviše vremena provodim radeći sa mladim ljudima u Srbiji. Umesto filma, moj odgovor je da vodimo te ljude do Batajnice, da sednemo na gradski autobus, da vidimo koliko je Batajnica blizu i da ljudima koji nikada nisu čuli priču o Batajnici, da je ispričamo. Jako često sam pesimistična i uvek imam potrebu da nekako kritikujem društvo i da kritički razgovaramo o dometima onoga što radimo, jer sam vrlo svesna koliko su ti dometi ograničeni. S druge strane, imam potrebu da pomenem dve pozitivne stvari. Jedna jeste ta da sam jednom sasvim slučajno, i mislim da je FHP Kosovo bio uključen u to, posetila sam selo Meja na Kosovu i tamo mi se dogodilo da mi je čovek sa kojim smo razgovarali prišao i rekao da mi se zahvaljuje za ono što ja radim u Beogradu zato što me preko medija zna i zna da sam ja organizovala taj marš u Beogradu od centra grada do Batajnice. Tako da i dalje postoje po celom regionu ti neki ljudi kojima je važno ono što mi radimo i, iako mediji baš i ne pišu o našim aktivnostima, do kojih nekako uspe da dođe ta priča na čemu mi radimo. Nažalost, ti ljudi će uskoro preminuti i neće ih više biti, ali, sa druge strane, ja ovde govorim kao predstavnica Centra za primenjenu istoriju, jer mi imamo dosta tih aktivnosti gde bukvalno preko *Facebook*-a pozovemo ljude da odemo do Batajnice, da obiđemo centar grada i razgovaramo o spomeničkoj kulturi, o kulturi sećanja u praksi kada su u pitanju ratovi devedesetih, i ja se svaki put iznova iznenađujem ko su te osobe koje se pojavljuju na tim skupovima. To su ljudi koji postoje među nama, koje interesuju ove teme, a koji sasvim slučajno, zato što taj *Facebook* nudi tu mogućnost promovisanog posta te dođe do njih, i onda oni dođu na skupove i, negde, ma koliko to mali broj ljudi bio, to je 10–15 ljudi, ali negde radeći sa mladim ljudima – ne kao Marina u svojstvu profesorke, ali radeći edukatorski o masovnim kršenjima ljudskih prava na prostorima bivše Jugoslavije – po celoj bivšoj Jugoslaviji toliko ima potencijala da se sa njima radi, ukoliko im neko priđe iz perspektive, ne da ih ismejava zato što ne znaju (jer sam ja bila taj neko ko 2006. godine nije znao za Srebrenicu), već da iskoristimo svoje iskustvo i njima prenesemo. A zapitao se Hrvoje maločas gde je Nemačka bila 25 godina nakon Drugog svetskog sata, a gde smo mi sada. Ja razmišljam gde je svet bio 1968, 1970. sa drugom generacijom ljudskih prava, sa svim onim pokretima, a gde je svet danas sa Turskom, Rusijom, Amerikom, Italijom, Brazilom, Srbijom, Mađarskom itd. Tako da ja verujem da ovde niko ne bi bio, da ne veruje da nešto može da se uradi. Možda ovo nije trenutak, ali moramo da imamo kontinuitet da bi jednog trenutka u budućnosti neki drugi ljudi uspeli da urade ono što mi u ovom trenutku ne možemo; a oni tada neće kretati od nule, jer konflikt na prostoru bivše Jugoslavije je najdokumentovaniji konflikt u istoriji, i toliko stvari je urađeno u okviru civilnog društva da oni neće morati da krenu od početka, već samo da nastave. Tako da bih ja u tom pozitivnom završila.

**Nataša Kandić**: Trenutak je da završimo. Zahvaljujem se svakom pojedinačno, izvinjavam se zbog prekida. Ovo je početak, nastavićemo – ne samo u Beogradu, nego i u Zagrebu, i u Prištini, i u Sarajevu, i u Podgorici. Nastavićemo, zato što smo ovom temom otvorili pitanje revizionizma, i sve agresivnije politike nametanja novih značenja događaja devedesetih, koji se ne temelje na sudskim činjenicama i rezultatima empirijskih i naučnih istraživanja.